

# andalán

Periódico semanal aragonés — N.º 280 — 1 al 7 de agosto de 1980 — 50 ptas.

Alfonso Carlos Comín

## Signo de contradicción



(Página 15)

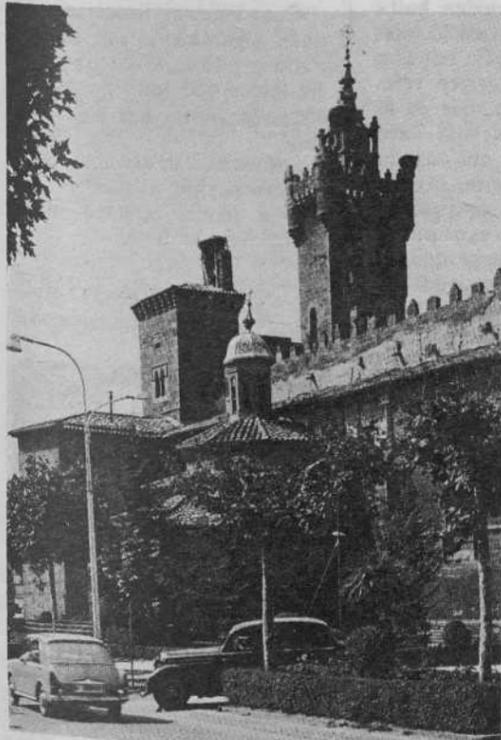
Elecciones sindicales.  
Zaragoza

## De momento gana Comisiones

(Página 5)

Nueva factoría Motor  
Ibérica

## Una esperanza para Ejea



(Contraportada)

## Zaragoza: participación ciudadana

# Un reto pendiente



Cuando ya se ha cumplido holgadamente el primer aniversario de la llegada al Ayuntamiento de Zaragoza de la primera corporación democrática en casi medio siglo, en no pocos ambientes políticos y sociales de la ciudad sigue flotando una serie de preguntas importantes: ¿qué pasa con la participación ciudadana?, ¿cómo están en estos momentos las «constantes vitales» de ese movimiento ciudadano tan efervescente tiempo atrás?, qué canales se han tendido o habría que tender desde el Ayuntamiento para dar entrada a la opinión de los vecinos? Con la intención de despejar en lo posible estas incógnitas, ANDALAN ha recabado la opinión de tres personas de demostrada autoridad en el tema. El alcalde de Zaragoza, Ramón Sáinz de Varanda; el presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos, Ricardo Alvarez; y el presidente de la Asociación de San José, Ricardo Berdié. Para el alcalde de Zaragoza, no es cierto que el ciudadano esté desencantado con su Ayuntamiento, sino que, por el contrario, el interés de la gente y de los barrios aumenta en progresión geométrica. El presidente de la Federación de Asociaciones de Barrio y el presidente de la Asociación de San José, reconocen que algo ha cambiado en el Ayuntamiento, pero insisten en que siguen fallando muchas cosas. La participación ciudadana en la política municipal no alcanza los niveles que numerosos sectores desearían. Por lo pronto, se plantea como un reto pendiente.

(Páginas centrales)

## El edificio de la CAZAR

«He leído horrorizado el informe que publicasteis en el número 277 de ANDALAN sobre el nuevo edificio de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja (CAZAR), y digo horrorizado porque me parece una aberración que en una sociedad que se autodefine civilizada nadie, o casi nadie, proteste por la injusticia que se ha hecho al cons-

truir este edificio. Debe ser que ya estamos tan acostumbrados a que nos opriman que cuando no lo hacen sentimos que algo va mal.

Es una animalada que siendo Aragón un país subdesarrollado y explotado a niveles comparables a los que padecen los países del Tercer Mundo, unos pocos se dedican a despilfarrar faraónicamente, los mismos de siempre claro, los ahorros de una mayoritaria parte del pueblo aragonés y riojano.

Con acciones como ésta vemos cómo se aproxima cada vez más la muerte de Aragón y el expolio de nuestros recursos naturales que nunca hasta ahora se han visto más amenazados.

Porque ¿no hubiera sido mejor dedicar ese dinero (5.000.000.000 de ptas.) a producir puestos de trabajo en industrias no contaminantes? ¿O en construir nuevos regadíos? ¿O en ayudas a los agricultores que este año perderán las cosechas? ¿O en...? Está visto que no... lo mejor para todos ha sido construir un edificio monstruoso que no sirve más que para demostrar el orgullo y el afán de poder de los «mandamases» de la CAZAR y que además cuesta un millón de ptas. diario de mantenimiento.

Pero los trabajadores y campesinos no podemos quedarnos con la boca abierta, debemos pasar a la acción, pacífica eso sí, pero contundente, propongo a todos los partidos, sindicatos, ayuntamientos y organizaciones auténticamente al servicio de la clase obrera que llamen a sus militantes, simpatizantes o ciudadanos a sacar sus ahorros de la Cazar y a ponerlos en otro lugar, de esta forma, como cuando el trasvase, la Cazar se vería arrinconada y obligada a ceder ante las reivindicaciones del pueblo que podrían concretarse en el control popular del ahorro aragonés y ya que está hecho, la Utilización con fines sociales y culturales del edificio gigante.

C. A. G.  
(Barcelona)

Yo dudo mucho que tales actitudes, las de quienes desearían ver repetida la tragedia, procedan de unas convicciones ideológicas decantadas y suficientemente maduras. Por esto pienso que los que no se esfuerzan por superar aquel trauma, por lograr que esta nación nos acoja a todos sin excepción y por hacer imposible otra sangría como la que nos desangró hace ya mucho tiempo, no merecen siquiera comprensión ni respeto.

Evidentemente, es cierto que la democracia no ha dado todavía los frutos que cabría esperar de ella, pero quien se vale de las carencias actuales para esgrimir las como pretexto para propiciar una nueva dictadura, no lo hace por magnanimidad ni tampoco por patriotismo: actúa movido sólo por la inconfesable esperanza de que sea él mismo quien asuma todos los monopolios del poder.

Esta es la cruda y triste realidad.

Enrique Fernández  
Domingo  
(Langreo)

## Veranear en Bronchales

Como suscriptor de nuestro periódico desde casi su primer ejemplar, me permito dirigirme a Uds. en relación con el artículo publicado en el semanario número 278 del 18 al 25 de julio, titulado Casas de Labranza, «Unas vacaciones diferentes», firmado por D. M. Jesús Hernando.

Hace alusión en el citado artículo al pueblo de la provincia de Teruel, Bronchales, al cual, desde hace 18 años llevo a mi numerosa familia, y por lo tanto no soy detractor del mismo.

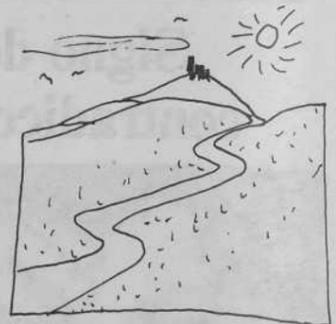
Me parece una idea estupenda que promocionemos nuestra región al máximo, ahora bien, sin las demorfaciones que hace constar la firmante. Indica en el citado artículo que este hermoso pueblo es el más barato de la provincia de Teruel, en el cual se encuentra una habitación por 100 ptas. —o 140 si se trata con derecho a cocina—. Conocedor por los años que venimos asistiendo, por ese precio no se puede dormir ni en la cuadra al lado de los abrios.

En la actualidad alquilar un piso en Bronchales para una familia de 4 ó 5 personas, cuesta en el mes de julio sobre 30.000 ptas., y en Agosto piden hasta 45.000 ptas., o sea, casi lo mismo que en la playa. En relación con los precios que rigen referente a alimentación, que es lo esencial, es bastante más caro que en Zaragoza, ya que cuando llegamos «los indios», los comerciantes disparan sus precios.

Por los motivos expuestos Sra. Hernando, le ruego que no deforme las cosas cuando las desconozca, ya que esto crea un clima de confusión (caso de que

no tenga interés particular), y se ajuste cuando escriba un artículo a la realidad.

N de R. Los datos vertidos en el artículo de nuestra colaboradora, tal y como ella indicaba al final, fueron sacados de la «Guía de casas de labranza» del presente año, que edita el Ministerio de Cultura. Las quejas e «intereses», por lo tanto, deberían dirigirse o aplicarse al citado Ministerio.



## Dos aragoneses que vuelven

Hace ya tres o cuatro años, en un recital que daba José Antonio Labordeta, al presentar la canción «Regresaré a la casa de mi padre», expresó su deseo de que un día todos volviéramos a ocupar las casas de nuestros padres que hemos dejado muertas en nuestros pueblos. En ese momento, desde un lugar del oscuro fondo de la sala larga y estrecha, salió un emocionado y solidario ¡Volveremos! El cantautor, que ya iba a empezar la canción, levantó la cabeza contestando con voz triste e incrédula: «Eso dicen todos...». Y continuó con lo que estaba haciendo.

El padre o abuelo de la Canción Popular Aragonesa no sabía que el espontáneo grito había salido de una aragonesa y un aragonés que cogidos de la mano seguían el recital con emoción desgarrada. Para aquella joven pareja del fondo de la sala el retorno a su realidad, individual, colectiva, de origen era algo fundamental, casi indispensable para su realización personal. El retorno era algo que tarde o temprano llegaría, estaban trabajando para ello. El grito «¡Volveremos!» era emocionado y espontáneo, sí, pero también consistente y fundamentado.

La pareja del fondo de la sala somos nosotros y ahora decimos ¡volvemos!

Cuando estas líneas se publiquen seguramente estaremos en nuestro pueblo. Sabemos las dificultades que nos esperan. ¡Que nuestros Dioses nos sean benignos!

Saludamos desde aquí a todo nuestro pueblo, al pueblo aragonés, a todos ¡Salud y fuerza! ¡Viva Aragón libre!

Cantín y Camín  
(En fase de retorno)

# andalán

Edita Andalan, S. A.

Junta de Fundadores

**Miembros:** Luz Abadía, Mariano Anós, José Antonio Báguena, Aurelio Biarge, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Lola Campos, José Luis Cano, Juan José Carreras, José Juan Chicón, Angel Delgado Pérez, Javier Delgado Echeverría, Plácido Díez, Antonio Embid, José Luis Fandos, Eloy Fernández Clemente, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Ramón Górriz, Luis Granell, Enrique Grilló, Joaquín Ibarz, José Antonio Labordeta, José María Lagunas, Pablo Larrañeta, José Luis Lasa, Julia López-Madrado, Santiago Marraco, Lorenzo Martín-Retortillo, Enrique Ortego, Francisco Polo, José Luis Rodríguez, Agustín Sánchez Vidal, Plácido Serrano, Juan José Soro, Juan José Vázquez, Angel Vicién, Luis Yrache.

**Director:** Luis Granell Pérez

**Dibujos:** Baiget, Iñaki, Lahuerta, Rabadán, Sequeiros

**Fotografía:** Jacinto Ramón y José Antonio Andrés

**Administrador:** José Ignacio Alonso Larumbe

**Publicidad:** José Ignacio Sanz y Alfonso Clavería

Teléfonos (976) 39 67 19 y 39 67 36

Apartado 600 ZARAGOZA-1

**Imprime:** Cometa, S. A. Carretera Castellón, km. 3,4. ZARAGOZA

Depósito legal Z-558-1972

CONTROLADO POR



COCINA TIPICA ARAGONESA

VINO DE ALMONACID DE LA SIERRA

Bar - Restaurante

## La Matilde

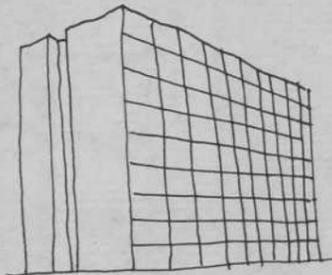
CALIDAD, ECONOMIA, AMBIENTE FAMILIAR

Francisco Puyuelo e hijos

Casta Alvarez, 10-14

Teléfono 441008

ZARAGOZA-3



## Nostalgias del franquismo

Aproximadamente un centenar de personas conmemoraron este año la fecha del 18 de julio ante el monumento al anterior jefe de Estado, Francisco Franco, en la plaza de España en Oviedo. Como todo el mundo sabe, se cumplía el 44 aniversario del comienzo de la guerra civil española.

En un alarde incomprensible, se hizo presente la nostalgia, y la reivindicación de las ideas que gestaron el drama asomó con un fanatismo que bien pudo ser, en aquella ocasión, el detonante.

# CASA EMILIO

COMIDAS

Avda. Madrid, 5

Teléfonos:

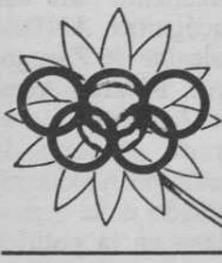
43 43 85 y 43 58 39

## SALON OASIS

Music-Hall de hoy y de siempre. Diariamente, espectáculo arrevistado hasta la madrugada.

Calle Boggiero, 28

Teléfono 43 95 35



# deportes MIRAFLORES

Miraflores, 7-9 - Teléfono 42 11 00 - Ext. 36 - ZARAGOZA - 8

## Casa Montañés

COCINA ECONOMICA

Calle Boggiero, 41  
ZARAGOZA

Cerrado los jueves

Teléfono 21 82 78



Escar, 3. entlo. dcha. Tel. 23 20 22

La Ley de Empleo, en el Senado

# Ahorrar a costa de los parados

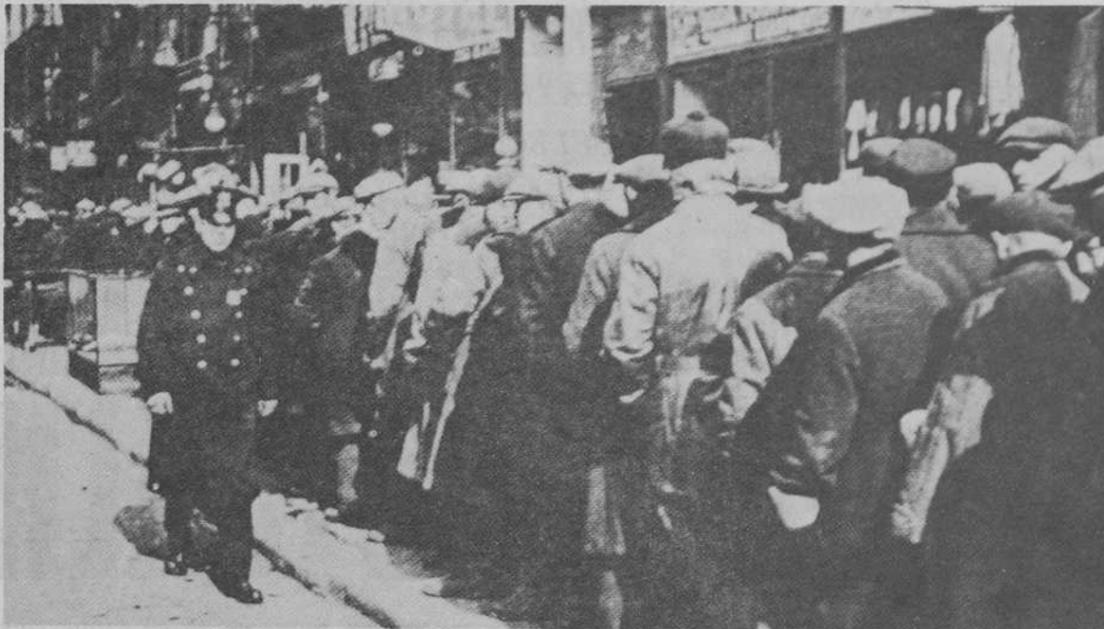
El paso por el Senado de la Ley Básica de Empleo ha permitido comprobar una vez más las diferencias internas que existen en el seno de UCD, y que han impedido que esta Ley, que ha conseguido unir en su contra a toda la izquierda, pudiera aprobarse rápidamente a mitad del verano. Las modificaciones introducidas a última hora por los senadores de UCD obligan a devolver la Ley al Congreso y permiten mejorar —aunque muy escasamente—

un texto que en su redacción final se parece muy poco a la primitiva proposición de Ley de Protección contra el Paro que habían presentado los socialistas y que luego modificaría UCD con la fuerza de sus votos, hasta llegar a convertirla en una Ley que sin garantizar la disminución de las cifras de paro, sí que en cambio asegura que un elevado porcentaje de los perceptores del seguro de desempleo van a ver reducido el período de sus prestaciones.

Seguendo el ejemplo de los gobiernos franquistas que utilizaban el verano para aprobar leyes antipopulares, UCD decidió tramitar en el Senado por procedimiento de urgencia la Ley Básica de Empleo que había sido aprobada en el Congreso a finales de junio, con el voto en contra de socialistas y comunistas que hicieron causa común contra una ley que calificaron de reaccionaria, y que muy poco tenía que ver con el texto de la proposición que presentó el PSOE, encaminada a hacer extensivo el seguro de desempleo no sólo a todos aquellos que perdiendo y queriendo trabajar perdieran su ocupación por causas ajenas a su voluntad, hasta un período de dos años prorrogable en situaciones excepcionales, sino también a través del oportuno subsidio a los trabajadores autónomos y a los menores de 25 años y mayores de 16 que se encontrasen en situación de paro y a la búsqueda de su primer empleo. Por el contrario, UCD impuso la necesidad de una correlación entre el tiempo de cotización a la seguridad social en el último empleo y la duración de la prestación, hecho que no sólo marginaba a colectivos tan amplios como el de quienes buscan su primer trabajo, sino que reduce considerablemente el período de prestación para aquellos trabajadores que hayan cotizado por un corto período de tiempo, aunque este hecho se haya producido contra su voluntad.

Rebelión en el Senado, aunque dentro de un orden

El Plan de UCD de que la Ley se aprobara sin mover una coma en el texto elaborado por el Congreso —y que fue duramente criticado en el debate tanto por los sindicalistas de UGT como por los de Comisiones— se desarrolló según lo previsto en un primer momento, y así, los senadores del partido del Gobierno no presentaron ninguna enmienda, por lo que la ponencia aprobó el texto remitido por el Congreso sin introducir modificaciones. Sin embargo, la mala redacción técnica de algunos artículos y las lagunas tan graves que se podían apreciar, llevaron a que los senadores de UCD —que están viendo devaluado su papel en el interior de su partido— modificaran su postura y en comisión introdujeran algunas enmiendas in voce a las que se añadirían otras mejoras en el Pleno del Senado, y que se incluyeron en contra de la opinión del ministro de Trabajo Sánchez Terán, que intentó convencer inútilmente a sus correligionarios de la conveniencia de dejar la ley tal como estaba.



Cola de parados durante la Gran Depresión de 1929. Ahora, una vez más, los trabajadores van a soportar el precio de la crisis económica con leyes como la de Empleo de UCD.

Aunque el artículo más importante (el 19) sigue manteniendo la filosofía de que la duración de la prestación estará en función de los periodos de ocupación cotizada según una tabla que va de los tres meses de prestación para quien haya cotizado un mínimo de seis, y así sucesivamente hasta llegar a un tope de año y medio para quien haya cotizado más de tres años, en cambio se mejoraba el texto al recogerse como periodo de ocupación el de los últimos cuatro años y no el correspondiente al del último empleo, a la vez que se reconoce el derecho a que los trabajadores que hayan agotado las prestaciones, y se encuentren en una situación familiar límite, tengan derecho a las prestaciones médico-farmacéuticas de la Seguridad Social, como consecuencia de una propuesta suscrita por todos los grupos parlamentarios.

Mejoras insuficientes

Sin embargo, y a pesar de estas ligeras mejoras que ahora tendrá que ratificar el Congreso o del contenido del artículo 25 que recoge la posibilidad de un subsidio del 75 % del salario mínimo interprofesional a una serie de trabajadores que dejen de cobrar el paro y se encuentren en una situación familiar angustiosa, la aprobación de esta Ley va a suponer la reducción del período de percepción a no menos de 200.000 trabajadores, de acuerdo con la filosofía de UCD de considerar el paro poco menos que como un seguro privado, que sólo tiene derecho a cobrar por tanto quien haya cotizado previamente por un tiempo suficientemente amplio, a la vez que los portavoces del Gobierno insisten en la gravedad de los

fraudes que se realizan en la percepción de este seguro, y que aun siendo criticables, son infinitamente menos escandalosos que los que afectan a la propia administración, y que se procuran acallar, como ha sido el re-

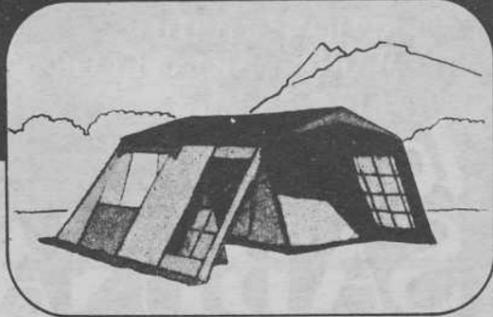
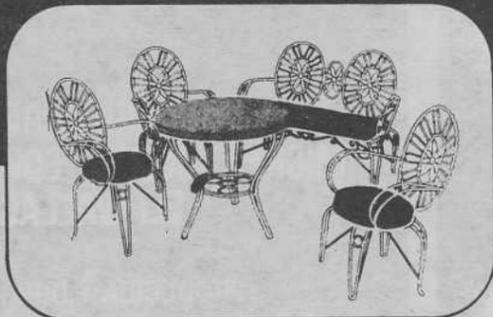
ciente caso de Televisión Española. En cualquier caso, de lo que se trata para UCD es de disminuir el déficit presupuestario a costa de los parados, ya que según el propio Gobierno, esta Ley —que intenta además

sistematizar la política de apoyo al empleo y regular el funcionamiento del Instituto Nacional de Empleo— puede suponer un ahorro de 50.000 millones de ptas., aunque nada se diga en cambio sobre los costes sociales que estos millones van a suponer para miles de familias de trabajadores. Por el contrario, si se hubiera aceptado el texto socialista, los costes adicionales de generalizar las prestaciones a colectivos mucho más amplios y con una duración mayor hubiera sido de 200.000 millones de ptas., cantidad que ha sido considerada como auténticamente prohibitiva por parte de UCD. Una cifra igual, por cierto, que el coste de los 144 aviones de combate que el Gobierno español va a adquirir, aunque todavía no se haya decidido si va a aceptarse la oferta de los F-16 de General Dynamics o los F-18 de Mac Donnell Douglas. Sin embargo, lo que ya está decidido es que para UCD es prioritario gastar 200.000 millones de ptas. en material bélico que en prestaciones para los que no encuentran trabajo.

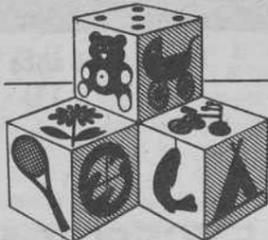
Javier Mijares

## gran exposición al natural de MUEBLES JARDIN Y CAMPING

¡¡¡ Y A PRECIOS UNICOS !!!



ELIJA ENTRE 65 MODELOS DIFERENTES



**GALERIAS TORRERO**

Venecia, 6 - Plaza San Miguel, 11-13  
Vía Pignatelli, 11 - ZARAGOZA

# 3

NUEVAS SALAS CINEMATOGRAFICAS EN NUESTRA CIUDAD, LLAMADAS A SER LAS MAS DISTINGUIDAS Y PREFERIDAS POR EL PUBLICO

## ARAGON, IRIS Y ACTUALIDADES

SUS SISTEMAS DE PROYECCION,

- \* SONIDO ALTA FIDELIDAD
- \* CIRCUITO CERRADO T.V.
- \* CLIMA IDEAL REGULADO SEGUN AMBIENTE
- \* MAXIMA COMODIDAD
- \* SELECCIONADA PROGRAMACION
- \* ACONDICIONAMIENTO E INSTALACIONES ACORDE CON LAS ULTIMAS NOVEDADES EN LAS EXPOSICIONES MUNDIALES DE LA INDUSTRIA DEL CINE...

...HACEN QUE SE SITUEN A LA ALTURA DE LOS MEJORES CINES EUROPEOS

## ARAGON, IRIS Y ACTUALIDADES

SITUADOS EN EL CENTRO DE ZARAGOZA: "CENTRO INDEPENDENCIA" - CALLE CADIZ, 9. TFNO. 213160

LAS PELICULAS SELECCIONADAS PARA ESTE IMPORTANTE ACONTECIMIENTO SON:

ALENDA S.A.

UN FILM DE BORAU

ANGELA JON HARRIET  
MOLINA FINCH ANDERSSON

SIMON OVIDI  
WARD MONTLLOR

la CAROL KANE en  
"como Daisy"

**SABINA**

Música: PACO DE LUCIA

Una producción: EL IMAN S.A. (Madrid) y SVENSKA FILMINSTITUTET (Estocolmo)

Mayores 16 años  
(5 - 7 - 9 y 11)

GENE HACKMAN  
CANDICE BERGEN

DE  
PRESIDIO  
A PRIMERA  
PAGINA

TECHNICOLOR

RICHARD WIDMARK  
MICKEY ROONEY / EDWARD ALBERT  
ELI WALLACH

PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR  
**STANLEY KRAMER**

Mayores 16 años  
(5 - 7 - 9 y 11)



**MATERIA CALIENTE**

COLUMBIA PICTURES Presenta  
una Producción RASTAR-MORT ENGELBERG  
DOM DeLUISE · SUZANNE PLESSETTE · JERRY REED  
"MATERIA CALIENTE" (HOT STUFF)  
OSSIE DAVIS · LUIS AVALOS

Música de PATRICK WILLIAMS Productor Ejecutivo PAUL MASLANSKY  
Escrita por MICHAEL KANE y DONALD E. WESTLAKE  
Producida por MORT ENGELBERG Dirigida por DOM DeLUISE

Servicios de Producción de RASTAR FILMS INC.

Todos públicos  
(5'15 - 7'15 - 9'15 y 11'15)

¡ ¡ 3 ESTRENOS DE EXCEPCIONAL CATEGORIA!!

Elecciones sindicales. Zaragoza

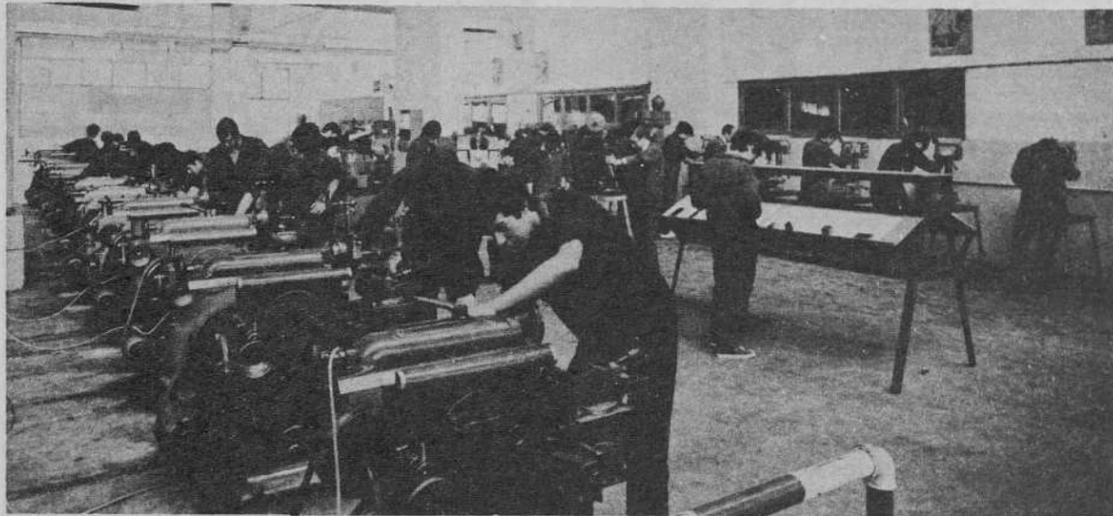
# De momento, gana Comisiones

Comisiones Obreras (CC.OO.) habría conseguido el 45 % de los delegados en las elecciones sindicales, celebradas en 1980 en la provincia de Zaragoza, según la información facilitada por esta central a partir de las actas y de los datos facilitados por el Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación (IMAC). Para Unión General de Trabajadores (UGT), sin embargo, los datos son demasiado parciales para ser representativos y han sido conseguidos en empresas donde CC.OO. era, ya, mayoritaria. Los sindicatos minoritarios, por su parte, no aceptan el porcentaje de delegados que les adjudica CC.OO. y van a luchar por conseguir en las elecciones que quedan por celebrar el 10 % que, según el Estatuto del Trabajador, les permitirá negociar los convenios y sobrevivir así como centrales.

De acuerdo con la relación facilitada por CC.OO., en lo que va de año se han celebrado en la provincia de Zaragoza elecciones en 104 empresas, que han supuesto 9.074 votantes y 380 delegados electos. De éstos, 171 pertenecerían a Comisiones y sólo 45 a Unión General de Trabajadores. El portavoz de CC.OO. dedujo de esto que el Acuerdo Marco les había beneficiado y que en el voto habían influido mucho más cuestiones internas a las empresas, que las posibles repercusiones de los hechos exteriores. Para UGT, sin embargo, las cifras no demuestran primacía de CC.OO. Sobre todo, porque corresponden a empresas que siempre han sido feudos de CC.OO. «Han aprovechado aquellas empresas donde tienen mayoría absoluta —explicó uno de los dirigentes de la central socialista— para convocar elecciones y poder presentarse a la auténtica campaña del próximo otoño con la aureola de vencedores».

Más importancia puede tener el alto número de delegados —119— que han conseguido trabajadores no afiliados según las actas. Comisiones reconoció el alza de los no afiliados, pero recordó que algunos de éstos podrían ser miembros de algún sindicato, aunque, al no constar así en acta, no podían precisar cuántos. Al mismo tiempo coincidió con UGT al explicar el alto porcentaje de delegados no afiliados no como un rechazo a las centrales, sino como consecuencia de haberse celebrado muchas de las elecciones en empresas con muy pocos trabajadores, donde la lucha sindical como tal apenas tiene implantación.

Peor parados quedan, en la lista de CC.OO., los sindicatos minoritarios. La Unión Sindical Obrera (USO) no habría conseguido más de 18 delegados, la Confederación Sindical Unitaria de Trabajadores (CSUT) 9, el Sindicato Unitario (SU) 5 y los demás sindicatos 4. Y lo que es



124 empresas han elegido ya 380 delegados.

peor. Ninguno de estos sindicatos ha llegado al 10 % de los delegados. Una de estas centrales informó que CC.OO. y UGT tenían un especial interés en que no llegaran al 10 % y que por eso se habían apresurado a convocar elecciones donde ellos no tenían peso, mientras lo impedían en empresas, en que son mayoría. «Aun así, hemos conseguido aumentar considerablemente nuestro número de delegados —dijo la portavoz de USO— en sitios, como Pikolín o el Clínico, donde Comisiones no nos ha superado pese a todo».

### En las elecciones está el futuro

La mayoría de las elecciones sindicales realizadas hasta ahora pertenecen al sector del metal —en un 70 %—. El resto, en mínimos porcentajes, a Construcción, Sanidad y Alimentación, principalmente. Quedan por celebrarse, según CC.OO., elecciones en 4.433 empresas y por votar 134.855 trabajadores. En opinión de UGT, las dos cifras quedarían, todavía, por debajo de la realidad. En cualquiera de los casos, está pendiente el grueso del proceso electoral. Además, las dos centrales mayorita-

rias están prolongando la reunión que debe fijar el calendario a seguir tras el verano, mientras perfilan claramente su estrategia.

El otoño promete ser especialmente decisivo. Para los dos grandes, porque se juegan el predominio. Para los minoritarios, porque de los resultados depende mucho su supervivencia futura. Fuentes de USO centran bien el problema. «El sindicato que supere el 10 % marcado por el Estatuto del Trabajador, tiene la vida asegurada: podrá negociar, que es la función de todo sindicato. Los demás, al perder operatividad, corren el riesgo de la inanición». Este es el reto al que, como consecuencia de la Ley, se enfrentan los pequeños sindicatos. El peligro parece más grave para sindicatos, como la CSUT o SU, que en las elecciones celebradas en la primera parte del año en Zaragoza han perdido delegados, incluso en sectores y grandes empresas donde antes tenían fuerza.

Las elecciones de los próximos meses interesan, incluso, a uno de los dos sectores de la CNT —los no históricos—. Hace dos años el sindicato anarcosindicalista no participó a nivel

nacional en las elecciones, aunque en Zaragoza sí que se presentó en alguna empresa —Montañanesa e Inalsa tienen delegados de CNT—. Hoy, tras el pasado congreso de Valencia, ha dado «un sí táctico a las elecciones, aunque con flexibilidad». Piensan presentar, sólo, en algunos sectores y centros. Esta participación no evita la crítica ideológica al proyecto por lo que supone «de interferencia política en la vida sindical, de marginación de los sindicatos de las nacionales por causa del 10 % y por el intento de acabar con las asambleas de los centros, que supone».

UGT, por su parte, acude a las próximas convocatorias electorales con lo que su portavoz llamó «nuevo modelo sindical». La defensa del puesto de trabajo, la potenciación de un salario social no sólo económico y una línea de actuación que combine negociación/presión de forma coherente fueron los puntos que la fuente anterior consideró básicos para el nuevo modelo. «Tenemos, además, abiertas nuestras listas a los no afiliados y queremos evitar todo enfrentamiento con CC.OO., aunque algunas veces esto no sea fácil», concluyó.

### Resultado elecciones sindicales 1980

Central	N.º delegados	Porcentaje
CC.OO.	171	45 %
UGT	45	11,8 %
USO	18	4,7 %
CSUT	9	2,36 %
SU	5	1,31 %
No afiliados	119	31,3 %
Otros sindicatos	4	3,3 %

Fuente: CC.OO. (a partir de las actas y del IMAC).

Este deseo de concordia parece compartido por Comisiones. Al menos por sus cuadros más cualificados a nivel nacional. Hace bien poco tiempo, Marcelino Camacho hablaba, incluso, de ir hacia una fusión entre las dos centrales. El cambio de actitud operado, tras los enfrentamientos producidos por el Acuerdo Marco, fue interpretado por uno de los sindicatos minoritarios como un intento claro de eliminación de las centrales más débiles. En este sentido, la portavoz de USO expresó su confianza de que el Gobierno no utilice medios para asegurar que no se van a repetir los defectos de hace dos años. «Si es así, las elecciones serán clarificadoras y a nosotros esto nos favorecerá», argumentó.

### El aviso del pasado

De acuerdo con los datos suministrados a este semanario por UGT, en las elecciones del setenta y ocho en Zaragoza sólo hubo elecciones en el 45,3 % de las empresas. En las otras dos provincias de Aragón el tanto por cien fue considerablemente inferior. Esta escasa participación fue explicada por la superabundancia de pequeñas empresas en Aragón. Hoy, sólo 8 empresas de Zaragoza y 2 de Teruel superan los 1.000 trabajadores. En cambio, de las 4.433, que según CC.OO. deben celebrar elecciones, 1.827 tienen menos de 11 trabajadores y 1.732 de 29.

Estos datos, unidos a los obtenidos en las elecciones de la primera parte del año, pueden explicar el auge de los delegados no afiliados y el peligro inmediato que para las centrales pueden suponer. En 1980 CC.OO. y UGT han barrido en las grandes empresas —Pikolín, Tudor o CAF—, pero no han podido evitar la elección de 119 no afiliados. Todo un aviso.

E. G.



● Alfonso Pueyo, dueño de la empresa Alpuema de Ejea, que hace poco más de un año dejó en la calle a 80 trabajadores, acaba de regalar un altar a la Virgen de la Oliva, patrona de la villa. Dicho empresario adeuda aún dinero a los empleados despedidos.

● La Liga Comunista Revolucionaria, que recientemente recibió en su sede una carta enviada desde el Go-

bierno Civil, se encontró con la sorpresa de que la misiva no consistía en la notificación de una multa por asistir a una manifestación, sino en la invitación al acto de presentación de Francisco Javier Minondo, nuevo gobernador civil de la provincia de Zaragoza.

● De los ocho miembros que componían el jurado del festival de jazz de San Sebastián, dos —Plácido Serrano y Luis Badal— eran ara-

goneses y miembros del equipo ANDALAN.

● Cuando uno de los operadores del centro emisor regional de televisión estaba filmando el concierto gregoriano que recientemente se celebró en la cripta del monasterio de San Juan de la Peña, recibió la orden de resaltar la presencia de los militares allí presentes. Al acto asistieron las primeras autoridades regionales y el minis-

tro aragonés Sebastián Martín Retortillo.

● Los médicos aragoneses deberán rellenar unos impresos remitidos por la dirección general del INSALUD, a través de las delegaciones provinciales, sobre incompatibilidades y permanencia en el puesto de trabajo durante la jornada laboral. En dicha circular se pide una certificación de las empresas en las que trabajan, especificando el horario.

Yacimiento del Serrablo (y 2)

Ya le han preparado el pasaporte

Como era de esperar, la reciente visita del ministro de Industria y Energía al yacimiento de gas del Serrablo arrojó muy poca luz sobre el asunto de más trascendencia económica para Aragón. Así las cosas, ante el indignante mutismo de la Diputación General de Aragón —que no parece haberse enterado ni de la mitad de la misa— y las sospechosas «reservas» de

los portavoces de la Administración, estamos, una vez más, ante el riesgo seguro de que los listillos de siempre hayan preparado ya cuidadosamente el pasaporte para el gas altoaragonés. Un pasaporte para circular libremente por unas pocas industrias y unas muy significadas fincas y, en última instancia, viajar, quizá, hacia le Europa del Mercado Común.

Lo que hay que comenzar denunciando tajantemente, de entrada, es la falta de relación proporcional entre la importancia objetiva que ya tiene lo simplemente constatado en el yacimiento de Serrablo y la información suministrada por la Administración al respecto.

En el pasado número dejábam constancia de las maniobras de la Administración para sustraer directamente el gas de Sabiñánigo con destino a Luceni. A nadie se le oculta, a estas alturas, que lo que se pretendía en realidad era llevar el gas serrablés al Polígono de Figueruelas, o lo que es lo mismo, al último gran negocio de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, además, claro está, de a la «General Motors».

Lo grave del caso, sin embargo, es que todo ello se hiciera a espaldas de los responsables de la vida política oscense toda vez que la Diputación Provincial tuvo conocimiento del proyecto a través de los contactos que la empresa de ingeniería INTECSA mantenía por esas fechas con representantes de los ayun-

tamientos previstamente afectados por el paso del gaseoducto.

A marchas forzadas

Como era previsible, una vez más el sigilo ha venido acompañado de las prisas. En poco tiempo no sólo ENIEPSA ha iniciado un vertiginoso plan de perforación en Serrablo, sino que también CAMPSA trabaja duro dentro del Plan «Ebro» en Bierge —ver ANDALAN n.º 244— y, próximamente, en Olson (encima de Barbastro, donde ya se construye una pista de acceso que costará más de 25 millones de pesetas) con los ojos puestos en el petróleo.

No obstante, que se trabaje a toda máquina no quiere decir que se esté improvisando. Porque, de la misma forma que la Administración había ido tejiendo en silencio su inefable proyecto Isín-Figueruelas, todo estaba ya atado y bien atado en un proyecto de gran envergadura que, en un primer nivel, no podría ser entendido en su totalidad sin tener en cuenta la auténtica dimensión del gaseoducto



del Valle del Ebro, y, ya en su segundo umbral, si se ignora el plan internacional denominado Segamo, del que hacíamos alusión en el trabajo anterior.

En efecto, en medio de un silencio informativo que no ha dejado de extrañar en determinados círculos políticos oscenses, la Administración forcejeaba con la Comisión de Seguimiento —«cediendo» en su primitivo proyecto Isín-Figueruelas y en paso a primera fase del gaseoducto Huesca-Barbastro-Monzón, pero asiendo fuertemente la sartén por el mango de un permiso de concesión a favor de ENAGAS ya presentado (ver número anterior)— mientras el gaseoducto del Valle del Ebro llegaba ya por esos días a la localidad riojana de Iiuro.

Como es sabido, dicho gaseoducto unirá próximamente el puerto nacional de recepción de gas natural, Barcelona, con San Sebastián y Bilbao tras un largo recorrido: Barcelona, Mora, Caspe, Nonaspe, Zaragoza, Tudela, Logroño, Haro, Vergara, Bilbao, San Sebastián.

Así las cosas, la situación no deja de ser curiosa para los intereses altoaragoneses en particular y aragoneses en general. Es decir: el Alto Aragón tiene gas pero tardará mucho en tener —si es que algún día tiene— industrias que lo consuman en las proximidades del yacimiento y generen un valor añadido para la zona. Mientras, el Corredor del Ebro —la más reciente «meca» del capital inversor— no tiene gas «propio», pero va a tenerlo «entubado» muy pronto, al mismo precio que todo hijo de vecino y, además, tiene ya o las industrias o la promesa de tenerlas muy pronto.

Toda esta línea argumental —apoyada, lógicamente, sobre hechos constatados— lleva inmediatamente a la conclusión de que lo importante no es tener o no bajo los pies el preciado tesoro, sino tener «tubo» y «grifo» a la puerta de casa, más todo tipo de facilidades del capital inversor para la instalación de industrias.

Y habida cuenta del contexto político-económico en el que nos movemos y el modelo de desarrollo imperante en este país, no es arriesgado pensar que el gas serrablés va a emigrar a zonas mejor comunicadas, con fuerte infraestructura industrial y con más demanda teórica de mercado que el Alto Aragón e, incluso, que todo Aragón.

Porque nadie a estas alturas puede creer ya que, salvo los escasos caudales de producción temprana que, con alguna probabilidad, se quedarían en las fábricas de Sabiñánigo y por algunos enclaves agrícolas y ganaderos que luego se reseñan, el grueso de la producción serrablés se vaya a consumir en el anillo de Zaragoza.

Si algún ingenio estuviese tentado de crearlo así, sería bueno hacerle conocedor, por ejemplo, del llamado «plan Segamo».

Con dicho plan en la mano, toda la polémica en torno al aprovechamiento óptimo del gas del Serrablo en Huesca y el resto de Aragón e, incluso, el previsible «reparto» nacional a través de su empalme directo con el gaseoducto del Valle del Ebro, se queda ridículamente canija. Se trata, nada más y nada menos, que de encontrar una alternativa, un tercer circuito a los dos grandes trazados suministradores de gas a Europa: el que parte de Siberia y el que, partiendo de Libia, llega a Europa a través del estrecho de Mesina e Italia. Recientemente, tras conversaciones al más alto nivel, los responsables económicos de los principales países europeos daban su visto bueno a un plan de gran gaseoducto que atravesaría de sur a norte toda la península, atravesaría los Pirineos y subiría hacia el norte de Europa. Tras rechazar el proyecto inicial de salvar el mar desde Argelia o Marruecos hasta Cádiz —aprovechando la escasa profundidad de la plataforma marina (en torno a los 100 metros)—, parece ser que por motivos fundamentalmente políticos el proyecto definitivo (es decir, ya decidido) se fundamenta en un gaseoducto que, partiendo de latitudes cer-

canas al Próximo Oriente, atravesará el Mediterráneo a gran profundidad (cotas medias de 1.500 metros), llegará a Almería y, desde allí, atravesando la Meseta, se dirigirá hacia Francia, presumiblemente a través de la provincia de Huesca. Este plan, de génesis y financiación internacional, operaría decisivamente sobre el yacimiento del Serrablo dado que, a su condición de suministrador de gas el colector general del Valle del Ebro podría unirse la de suministrador y repotenciador del gaseoducto norte-sur que pasaría así a ser de doble circuito. O, lo que es lo mismo, el gas serrablés tendría ya su pasaporte internacional.

Por las fincas de Sancho Drona

Pero volviendo al modesto terreno aragonés, conviene comenzar a pensar en quien, en esta región, va a ser el auténtico beneficiario del gaseoducto Isín-Zaragoza, así como de sus tres ramales secundarios.

Por ejemplo, algún que otro observador altoaragonés ha señalado la coincidencia de que, en su trazado superior, el gaseoducto pase precisamente por dilatadas fincas del número uno de la CAZAR, José Joaquín Sancho Drona —como sospechas había levantado el primitivo trazado Isín-Figueruelas, enclave industrial este último donde la Caja aparece por doquier—.

Esta misma coincidencia ha «extrañado» también a más de un vecino de Zuera, localidad en cuyo Ayuntamiento obra el proyecto de INTECSA, pero ninguna propuesta concreta de suministro de gas. La extrañeza nace de que el gaseoducto pase precisamente al lado mismo de «El Turullón», la finca-modelo de la CAZAR, con sus 140 hectáreas de regadío y sus flamantes instalaciones de mejora agropecuaria. O de que pase también al pie mismo de «El Salto», propiedad también de la CAZAR como todas las escuelas familiares agrarias de la región.

En el Ayuntamiento de Zuera —por citar tan sólo el ejemplo de Ayuntamiento más afectado de casi todo el trazado, habida cuenta de que el 80 por ciento de los terrenos por el que pasará el gaseoducto son de propiedad municipal— nada saben de ofertas de suministro. Hay, eso sí, mucha prisa por poner rápidamente en marcha el tendido.

Unos y otros datos vienen a confirmarlo, pues, que lo que importa no es estar «sobre» o el terreno «por donde» pasa el gas. Lo importante es tener el tubo en casa. Lo del «grifo» a estas alturas ya está más que negociado.

Y, si no, al tiempo. Pero volveremos sobre el tema.

José Ramón Marcuello

Teatro de La Ribera  
Zaragoza

HISTORIAS DE UN JARDIN

teatro infantil

PARA CONTRATAR ACTUACIONES:  
«TEATRO DE LA RIBERA». ESCRIBIR  
A MAESTRO ESTREMIANA, 7 y 9  
(ZARAGOZA),  
O LLAMAR DE 10 A 2 AL 276113.

**Galmesa**

# Otra amenaza de cierre

Galvano-metálicas, S. A. (Galmesa), con una plantilla de 65 trabajadores, amenaza con engrosar la nutrida lista de solicitudes de cierre. Los trabajadores acusan a la dirección de provocar la actual crisis y recuerdan que hasta hace tres meses estaban realizando horas extras para atender los múltiples pedidos. El último acuerdo tomado por la Delegación de trabajo —reducción de jornada para toda la plantilla durante seis meses en turnos alternos— no ha sido acatado por la empresa, que se niega a pagar las mensualidades a los trabajadores, cortándoles incluso el suministro eléctrico y el transporte, lo que impide el normal desarrollo del trabajo.

A primeros de junio la dirección de Galmesa, que venía dando muestras de atravesar una crítica situación que podía llegar a la reducción de plantilla, se destapó con la petición de cierre ante la Delegación de Trabajo. A los pocos días sustituía esta petición por la solicitud de suspensión de empleo y sueldo para toda la plantilla durante seis meses. Los trabajadores, teniendo en cuenta el deterioro producido en estos meses y negándose a las pretensiones de la empresa, propusieron a dicha Delegación la reducción de jornada para toda la plantilla durante seis meses, que luego se materializó en turnos alternos de tres. Ahora, cuando todo parecía normalizarse de modo temporal, los trabajadores se encuentran con que no disponen de materias primas para trabajar, y que tanto el suministro eléctrico como el transporte están cortados. Además, siguen sin percibir sus correspondientes mensualidades.

Fuentes próximas a los trabajadores afirman que esta situación de crisis ha sido provocada por el propietario-gerente, Julio Fernández Casado, para aprovecharse de la nueva regulación de expedientes de crisis que recoge el Estatuto de los Trabajadores. Lo cierto es que hasta hace tres meses muchos componentes de la plantilla, algunos con más de 20 años de antigüedad, podían

realizar horas extras para atender los pedidos que llegaban a Galmesa, pero el panorama empezó a ensombrecerse de modo repentino. Se boicoteó la entrada de materias primas —indicó la misma fuente— para ofrecer la imagen de deterioro, se dejó de pagar a los acreedores, se redujo progresivamente la actividad productiva y se retrasó el pago de salarios.

Cuando los trabajadores empezaron a ser conscientes de esta amenaza de paro, exigieron una respuesta de Julio Fernández, quien les informó de que la empresa estaba pasando por apuros económicos —aunque llegó a afirmar que el pago a la Seguridad Social estaba al día, lo que luego resultó falso—. A continuación intentó negociar con el comité de empresa la suspensión de empleo y sueldo a 26 de los 65 trabajadores, y casi lo consigue. Dicho comité (formado por dos representantes de la CGDT, uno de CC.OO. y uno de UGT, que fue el único que siguió en su puesto) tuvo que ser revocado por sus compañeros al considerar éstos que habían estado haciendo el juego a la empresa.

En estos momentos los once trabajadores del turno acuden diariamente a sus puestos, pero su trabajo es nulo.

L. C.



**Mora de Rubielos**

# Ser de UCD es rentable

Manuel Ferrer Sebastián, concejal por UCD en Mora de Rubielos y diputado provincial, puede ser destituido de estos cargos, si prospera la moción que piensa presentar el grupo municipal del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), en el primer pleno que el Ayuntamiento de Mora celebre en el próximo mes de septiembre, por supuesta incompatibilidad entre sus cargos políticos y varias de sus actuaciones como contratista de obras. La presentación de la moción promete recrudecer las tensiones, que durante el último año han sacudido al Ayuntamiento de Mora de Rubielos.

Fuentes socialistas denuncian que Manuel Ferrer, aprovechando determinados subterfugios legales, viene quedándose desde los tiempos del franquismo con todas las obras públicas, que convocan los distintos municipios de la comarca. A pesar de ser miembro de la Comisión de Vías y Obras de la Diputación, y de que la Corporación Provincial ha financiado fuertemente las obras, Manuel Ferrer tiene adjudicadas desde hace va-

rios meses diversas obras en Puertomilgalvo, Cabra de Mora, Villarlengu y un barrio de Linares de Mora —Castelvispal—. Esta adjudicación se realizó a través de concurso y no de subasta pública, lo que permitió que fueran los ayuntamientos quienes decidieran. Curiosamente los cuatro ayuntamientos implicados, como los de la mayoría de la provincia, tienen alcalde y mayoría de UCD.

En Mora de Rubielos el antiguo ayuntamiento adjudicó directamente a Manuel Ferrer una obra con seis millones y medio de presupuesto para acondicionamiento de vías urbanas. Las obras no comenzaron hasta los últimos meses del setenta y nueve, alegando el contratista y militante de UCD que no había cobrado el dinero del presupuesto correspondiente al ayuntamiento —más de tres millones—, que según la ley era preceptivo para el comienzo de la obra. Para el comienzo de obras puso como condición —por la subida de costes desde la contratación inicial— que se le permitiera que la pavimentación se hiciera con aglomerado, material

de inferior calidad al acordado en un principio, a lo que accedió el Ayuntamiento. Hoy, medio año después, las obras todavía no han sido ni provisional ni definitivamente entregadas.

Esta actuación motivó que Emilio Pérez, concejal del PSOE y también contratista, presentara en mayo pasado una moción para que Manuel Ferrer abandonara voluntariamente el Ayuntamiento. Entonces la moción no fue votada, pero sí que lo será el próximo mes de septiembre, en que piensa volver a presentarla. En el fondo del problema parece estar la forma y criterios con que la Diputación y Ayuntamiento de UCD reparten las obras públicas que convocan —el año pasado por un valor total de 300 millones aproximadamente sólo la Diputación—. «No nos avisan para el reparto. Debieran ser a subasta pública y la mayoría las adjudican más o menos claramente a dedo entre los contratistas de UCD», comentó uno de los marginados.

E. G.

**Utebo**

# No cesan los golpes

En la noche del sábado día 26, un grupo de vecinos de Utebo arremetió contra Victoriano Ruiz, concejal comunista del Ayuntamiento. Antonio del Monte, cabeza visible del grupo, acabó desviando las cuerdas vocales del concejal mientras le amenazaba con matarlo «aunque se jugase el porvenir de sus hijos». La intervención de algunos vecinos logró apaciguar los ánimos. Victoriano Ruiz se metió rápidamente en su casa para evitar lo que consideró una provocación. Este incidente, unido a la tensión reinante en Utebo, cuyas fiestas populares de julio han sido boicoteadas por las peñas por considerar que la Comisión de Festejos se ha excedido en los precios de los abonos del baile —el año pasado 16 sesiones costaban 1.800 pesetas; este año 8 sesiones salía a 1.900 pesetas para los hombres y 1.400 para las mujeres— han marcado de nuevo la vida de esta pequeña, pero estratégica, población. La comisión de festejos, formada este año por voluntarios,

ya que las peñas no quisieron hacerse cargo de la organización de las fiestas por la demora del ayuntamiento en convocarlas, anunció cinco días antes de los precios que regirían para sesiones de baile. Entonces empezaron los problemas. Tanto las peñas como la asociación cultural estimaron que eso era «pasar-se», e intentaron negociar. No se logró nada y las fiestas empezaron tal y como estaban previstas. Pero en la primera verbena los problemas no tardaron en llegar. Las protestas del vecindario, que respondió al llamamiento de las peñas absteniéndose de sacar el consiguiente bono, y la provocación —según opinión de un grupo de personas— de los que buscaban en-

crespar los ánimos de los allí presentes —y que luego, según las mismas fuentes, atacarían a Victoriano Ruiz— acabó con la intervención de la Guardia Civil.

A partir de ese momento las fiestas empezaron a enrarecerse. La agresión al concejal comunista, que había sido llamado por los jóvenes para negociar el asunto de las fiestas, se califica en Utebo como un eslabón más de este contencioso festejo, pero que puede tener otras ramificaciones. De hecho, Victoriano Ruiz no es la primera vez que es golpeado en el pueblo. Hace escasos días, Arturo Beltrán, concejal de UCD, le amenazó por estar apoyado en un muro de su pertenencia. Unos meses

antes tuvo que oírse por la misma persona que el sábado le agredió —en el transcurso de un pleno donde Victoriano votó en contra de la instalación del «Hiper»— que iba a ser rajado cuando puso en duda la honestidad del alcalde, hoy condenado por un tribunal ordinario por delito de estafa (aunque pendiente de ratificación por el Tribunal Supremo). Pero incluso un año antes, el propio Victoriano fue atacado por personas pertenecientes a UCD, o simpatizantes, cuando se desarrollaba la campaña electoral.

Así pues, las aguas políticas —o económicas en Utebo— no bajan muy claras. A la primera de cambio, determinados sectores de la población con cierta im-

plantación industrial, o estigma conservador, saca sus puños sin el menor sonrojo. La implantación del gran centro comercial, la petición del cese del alcalde y un concejal socialista por seguir una línea ucedista, cuyo pleno ya ha sido autorizado por el Gobierno Civil, o los precios de las fiestas, son excusas para demostrar la resistencia a que algo cambie a unos escasos kilómetros de Zaragoza.

L. C.



**BOBINADOS**  
Reparación de Motores  
y Transformadores  
**PEDRO VILA**  
Monegros, núm. 5 (976) Tel. 43 18 18  
ZARAGOZA-3.

# Ayuntamiento de Zaragoza

## ¿Qué pasa con la participación ciudadana?

Informe: José Ramón Marcuello

Cuando ya se ha cumplido holgadamente el primer aniversario de la llegada al Ayuntamiento de Zaragoza de la primera corporación democrática en casi medio siglo, en no pocos ambientes políticos y sociales de la ciudad sigue flotando una serie de preguntas importantes: ¿qué pasa con la participación ciudadana?, ¿cómo están en estos momentos las «constantes vitales» de ese movimiento ciudadano tan efervescente tiempo atrás?, ¿qué canales se han tendido o

### Ramón Sáinz de Varanda

#### «Una carta o una visita es más eficaz que una barricada»

Para el alcalde de la ciudad, Ramón Sáinz de Varanda, el contacto directo y continuo con los vecinos es de singular importancia para un edil llegado al gobierno de la cosa pública a través de las urnas. «Este es un aspecto —señala— que, lejos de descuidar, yo he potenciado al máximo. Por ahí pasan diariamente representantes de partidos, sindicatos, asociaciones de vecinos, entidades deportivas y hasta simples particulares, en busca de soluciones a problemas muy concretos. No hay que olvidar, de cualquier forma, que el contacto fundamental con la población, el que nos legitima íntegramente, es el que se tendió a través de las urnas».



«Es de toda urgencia —agrega—, sin embargo, que además de ese contacto directo, se articulen urgentemente sistemas de conexión complementarios, potenciando, por un lado, las estructuras del propio Ayuntamiento y, por otro, descentralizando las funciones municipales para acercarlas cada vez más a los ciudadanos. El cómo se hace eso, desde luego, no es fácil, ya que, por una parte, hay todo un problema respecto al personal que podríamos denominar como de ciertas costumbres burocráticas y que, por otra, falta una institucionalización de esos resortes de participación».

El alcalde de Zaragoza no duda demasiado al señalar las características mínimas que deberían tener esos instrumentos de participación: «Creo —afirma con rotundidad— que dichos instrumentos no deberían ser en ningún momento instrumentos de legitimación de una gestión y un poder ejecutivo que quedó legitimado ya en un proceso electoral democrático y si deberían ser, cuando menos, órganos que viniesen a dar una mayor eficacia a la gestión municipal».

Parece interesante, asimismo, conocer la opinión del alcalde respecto de ese proyecto de creación de Juntas de Distrito y de Oficinas Municipales. «Las Juntas de Distrito —puntualiza— deben ser entendidas como un intento de sumar los esfuerzos de todos los que trabajan en y por el barrio. De esa suma deben salir las alternativas a la problemática del barrio, bien entendido siempre que ello no implica la asunción ni de la responsabilidad política ni del poder ejecutivo, porque ambos son de la corporación. Las oficinas municipales aparecen como un instrumento necesario de descentralización municipal, que acerque más al Ayuntamiento a los vecinos».

La piedra angular de ello está, de cualquier forma, en la receptividad que muestren las Asociaciones de Vecinos al proyecto y las fórmulas concretas de ensamble de éstas en las llamadas Juntas de distrito. Respecto a las Asociaciones de Vecinos, Ramón Sáinz de Varanda se muestra evidentemente precavido en la valoración de su actual dinámica. «Las Asociaciones de Vecinos —asegura—

han cumplido una importante función de movilización, pero en la actualidad se han quedado varadas prácticamente todas. Ni intervienen ni cumplen ya su función por falta de participación de los vecinos. Yo creo que cualquier cosa que sirva para detectar problemas reales, es bueno. Lo que ya no puede ser tan bueno a veces es la forma de actuar. Reclamar cosas ya hechas o de imposible realización, más que una manipulación es una inmoralidad. En un momento de peligro de deterioro de las instituciones democráticas, puede llegar a ser poco ético el poner al Ayuntamiento entre los vecinos y el Gobierno. Y esto, hoy mismo, algunos pequeños partidos lo utilizan contra el Ayuntamiento democrático de la misma forma que lo utilizaban contra el franquista».

Respecto a las fórmulas de ensamble entre las Juntas de Distrito y las Asociaciones, el alcalde de Zaragoza opina que deben fundamentarse en el diálogo y en la voluntad de colaboración. «Admito y aun juzgo necesaria la pluralidad política, puesto que sin ella todo sería muy peligroso. Ahora bien, al estar los grandes partidos ausentes o expulsados de algunas Asociaciones de Vecinos, la dialéctica que se plantea puede ser muy difícil. Yo creo que la clave está en el diálogo, porque soy de los convencidos de que una carta o una visita es más eficaz que una barricada. Me pregunto, no obstante, si puede haber diálogo cuando se ataca directamente a una institución democrática como es el Ayuntamiento. Lo que yo no acepto es la manipulación partidista de los vecinos, aunque no dejo de verlo lógico. Y digo que no lo acepto porque determinadas actitudes no hacen sino levantar sospechas para con un Ayuntamiento democrático en un proceso que favorece claramente a la derecha. Porque no hay que olvidar que se han dado casos en que las fuerzas de orden público, reclamadas ante determinado incidente, se han inhibido y abandonado el lugar al notar que los insulso y los incidentes eran contra el Ayuntamiento. Creo que las Asociaciones de Vecinos no sólo deben supervivir sino fortalecerse, porque precisamente las más fuertes son las menos conflictivas. Las claves, repito, están en el diálogo».

habría que tender desde el Ayuntamiento para dar entrada a la opinión de los vecinos? Con la intención de despejar en lo posible estas incógnitas, he recabado la opinión de tres personas de demostrada autoridad de Zaragoza, Ramón Sáinz de Varanda; el presidente de las Asociaciones de Vecinos, Ricardo Alvarez; y el presidente de la Asociación de San José, Ricardo Berdié.

### Ricardo Berdié

#### «Las Juntas pueden convertirse en simples parachoques del Ayuntamiento»

Para el presidente de la Asociación de Vecinos del barrio de San José —una de las más combativas y mejor organizadas de la ciudad—, el momento actual es clave para el movimiento ciudadano, un movimiento que él juzga en proceso ascendente en cuanto a sus fines. «Aunque se diga que las Asociaciones están de capa caída —sentencia—, ahí está por ejemplo el tema del transporte en las Asociaciones rurales que ha suscitado grandes movilizaciones por parte de los vecinos. Hay, sin embargo, una distancia notable entre lo que se hace y lo que se debería hacer. Pero el momento actual puede ser decisivo, ante los problemas que unos y otros tenemos planteados».

En la solución que el Ayuntamiento dé a estos problemas están, según Ricardo Berdié, las claves del futuro de la participación ciudadana. «Hay problemas graves —señala— ante los que el Ayuntamiento no puede quedarse



—señala—, ha sido la de decir que no tenían solución. Pero lo que nosotros hemos podido constatar es que donde se ha presionado o, al menos, han entrado en vías de solución. La frase de que no se puede, pues, no vale, porque si no se puede, no se puede ni con presión ni sin presión. Y esto hemos visto bien claro que es así. Y ahí está, como simple botón de muestra, el caso de la calle Termino. Ocurrir, además, que en otros problemas como es el del transporte, el Ayuntamiento está adoptando una política muy lejana a la que prometió en los programas electorales de los partidos de izquierda que ahora son mayoría. Todo el mundo decía estar entonces contra la propiedad privada del servicio de la municipalización de ese servicio, se ha repetido hasta la saciedad que era pedir la luna. Y nadie dice que se haga ya, pero que yo sepa, ni siquiera se han comenzado los estudios de municipalización. Esos estudios no serían para acometerla a corto plazo, pero servirían para que el ciudadano se enterase de cuál es el estado exactamente de la explotación del servicio. No hay control directo del asunto y esto debe ser interpretado como un síntoma de debilidad en el gobierno de la ciudad, que, lógicamente, favorece a la derecha. Otro problema esencial es, asimismo, el del cobro de las contribuciones especiales. El Ayuntamiento anterior no lo hizo por razones electoralistas y ahora están llevando a los plenos pagueros enteros de contribuciones especiales, aun a pesar de que el sistema hubiese sido calificado en su día como de regresivo por la mayoría de izquierdas del PSOE-PCE-PTA. Es cierto que el Gobierno obliga a dichos cobros, pero los días con él. Yo creo que nos hace falta más agilidad mental a todos. Me temo que el Ayuntamiento piensa que le hemos declarado la guerra y, sin embargo, por otro lado, me temo que la gente piensa: como éstos son de izquierdas, nadie se mete con ellos».

### Ricardo Alvarez

#### «No podemos estar tomando café todos los días con el Ayuntamiento»



de la parte de izquierda que tiene algo de poder».

«Yo tengo la impresión de que todos quisiéramos que las cosas fueran blancas o negras, para saber a qué atenernos. Y las cosas no son así. Si pensásemos que el Ayuntamiento es negro, seríamos tontos y si pensásemos que es blanco, seríamos ingenuos. Si fuese negro, como no es antes, a por él. Pero como no es blanco, tampoco podemos estar tomando café todos los días con él. Yo creo que nos hace falta más agilidad mental a todos. Me temo que el Ayuntamiento piensa que le hemos declarado la guerra y, sin embargo, por otro lado, me temo que la gente piensa: como éstos son de izquierdas, nadie se mete con ellos».

La dinámica que, sin duda, se abrirá en los próximos meses es vista, asimismo, con optimismo por Ricardo Alvarez. «Yo soy optimista —concluye— por encima de toda la realidad de cada día. Pienso que, entre todos, estamos mejorando la ciudad, aunque sea despacio, con pasos adelante y atrás».

opini3n de los vecinos? NDALAN ha en el tema. El alcalde geración de Asociación de San José,

#### parachoques

formulas primarias, como la participación, con voz pero sin voto, en distintas comisiones; el apoyo al final de los plenos. Pero sobre estas propuestas, la respuesta del Ayuntamiento ha sido la de que la Ley de Régimen Local es la misma de siempre y que, por ello, nada de esto es posible. Y si bien esto es cierto, no parece menos cierto que dicha ley no lo prohíbe expresamente, por lo que, con buena voluntad por parte del Ayuntamiento, podrían arbitrase fórmulas participativas. Pero esa voluntad ni la tienen ni, en mi opinión, quieren tenerla. ¿Por qué? Pues porque, según mi criterio, un aumento de participación ciudadana iría en detrimento de supuestos avances electorales de determinados partidos. Muchos asuntos como los casos de Alumbra y Pina, en San José, se han resuelto con la ayuda de todos, pero luego todos han querido capitalizar el asunto».

También, el tema de las Juntas de Distrito es analizado con ciertas reservas por Ricardo Berdié. «Nunca hemos puesto en duda el poder de gestión y de ejecución reside en la propia Corporación. Ahora bien, sin colaboración entre el Ayuntamiento y las Asociaciones, el primero se ve privado de un instrumento eficaz como es el del Ayuntamiento democrático. Por ejemplo, la nueva Ley de Régimen Local se negociaría de muy distinta forma en el respaldo vecinal en bloque que si se hace a través de los ayuntamientos. Ahora se plantea, claro está, el tema de las Juntas de Distrito. Nosotros ya dimos nuestra aprobación a dichos órganos, pero dejando bien claro que siempre y cuando fueran acompañadas de una contrapartida de competencias. Si no es así, las Juntas de Distrito serán meros intentos de descentralizar la vida municipal normal, convirtiéndose en poco más que oficinas a las que acudir a pagar el recibo del agua. Sin competencias, sin presupuestos propios, sin autonomía mínima, las Juntas de Distrito pueden convertirse en simples parachoques del Ayuntamiento, algo así como lo que las delegaciones ministeriales son a sus respectivos ministerios».

Ricardo Berdié concluye matizando una cuestión que ha estado y está en el aire de ciertos ambientes políticos. «Conviene salir del Ayuntamiento, por ética, de hecho falta más agilidad mental a todos. Me temo que el Ayuntamiento piensa que le hemos declarado la guerra y, sin embargo, por otro lado, me temo que la gente piensa: como éstos son de izquierdas, nadie se mete con ellos».

Las fórmulas de participación ciudadana en las tareas municipales son vistas por Ricardo Berdié como hito fundamental de la dinámica que se atisba en los próximos meses: «Nuestra política ha sido la de insistir en una serie de

cuatrocientas hectáreas de regadío, devueltas por el Estado a sus antiguos propietarios a 40 u 80 pesetas metro cuadrado, se venden sólo un año después hasta 750 pesetas metro cuadrado. Lo que se presentó como reconquista de unos buenos regadíos, ha demostrado ser un nuevo foco de especulación, en el que

participan conocidos constructores, como Angel Colmenero. A la sombra del proyecto de Red Arterial de Zaragoza, en Peñafior hoy se urbaniza a marchas forzadas y más del 50 % de la antigua huerta, destinada luego a Polígono Industrial, está ya en venta. Una vez más, de regadío nada; especulación.

### Peñafior

## Regadíos para especular

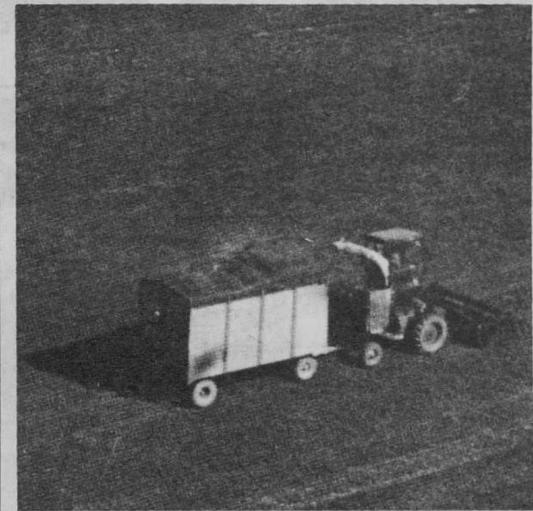
Cuando en 1973 se anunció la posible venida de la Seat a Zaragoza, se pensó ubicarla en una zona del término de Peñafior, que el Plan General de 1967 había etiquetado como suelo industrial. Los terrenos reunían unas condiciones envidiables: llanos, con tendido eléctrico, agua y cerca de las comunicaciones con Cataluña. Sólo había un problema: aquellas 400 hectáreas eran tierras de regadío, algunas de ellas de riego diario y de extraordinaria fertilidad, capaces, incluso, de producir 10.000 kilos de maíz por hectárea.

Como consecuencia de esta idea se produjo la expropiación de los terrenos en cuestión. El Ministerio de la Vivienda pagó a los 400 afectados unos precios realmente bajos —entre 40 y 80 pesetas el metro cuadrado— y expropió, incluso, las torres situadas en el Polígono. Los propietarios de estas últimas fueron los más afectados: tuvieron que abandonar la agricultura. El resto de los afectados —propietarios o arrendatarios de pequeños campos— siguieron cultivando las tierras que tenían en otros lugares de Peñafior e, incluso, las previstas para la expropiación hasta que ésta se materializara.

#### Una falsa reconquista

La crisis económica enfrió el proyecto de expansión ideado por Seat. Además los antiguos propietarios se opusieron a la prevista expropiación a través de la llamada Junta de Afectados. «No nos oponíamos a que se instalara una gran empresa en Peñafior, sino a que esto se hiciera sobre tierras de regadío, cuando a muy poca distancia el Ayuntamiento de Zaragoza poseía unas 4.000 hectáreas de secano inproductivo», argumentó su presidente. Estos dos factores contribuyeron a que el nuevo polígono no pasase de proyecto. Comó también influyó que los antiguos propietarios estuvieran dispuestos a la reversión de los terrenos y que Unión de Centro Democrático se interesara por el tema para consolidar su posición electoral en la comarca. Juan Antonio Bolea intervino rápidamente en el asunto, y hasta Francisco Fernández Ordóñez se comprometió ante los vecinos de Peñafior a que las tierras serían devueltas. A UCD esta intervención le dio buenos frutos: varios de los miembros de la antigua Junta de Afectados ingresaron en el partido y, luego, se presentaron a las elecciones municipales.

Así, el año pasado la reversión de los terrenos estaba en marcha. En algunos medios se presentó el tema como la gran reconquista de los regadíos. Quizá porque los agricultores habían recibido sus tierras al mismo precio que le fueron expropiadas, después de haber estado cultivándolas estos años sin pagar contribución. Sin embargo la reversión escondía una operación especulativa de largo alcance en la que participaban



En la huerta de Peñafior las hormigoneras han sustituido a los tractores

importantes constructores. En Peñafior, concretamente, se sigue rumoreando que el fuerte interés de una Institución de Ahorro para acelerar la reversión obedeció a eliminar una posible alternativa al Polígono de Figueruelas, donde se va a instalar la General Motors y que, como es sabido, era propiedad de la entidad en cuestión.

Ya antes de que la operación de reversión terminara, en terrenos próximos al Polígono, empezó a levantarse una urbanización de chalets llamada «El Regaó». Infringiendo las normas urbanísticas y la calificación de los terrenos —suelo rústico neto—, sin solicitar una sola licencia municipal se fueron levantando cerca de treinta pequeños chalets. Las obras han seguido adelante a pesar de una reciente denuncia del Ayuntamiento de Zaragoza.

#### Colmenero ataca de nuevo

Pero el negocio bueno estaba en las tierras expropiadas. Ya se rumorea entre los agricultores que hubo quien acudió a la reversión con dinero de terceros, que pasaron luego a ser los nuevos propietarios y a iniciar su urbanización. Hoy, hormigoneras y maquinaria de obras recorren los antiguos regadíos y más del 50 % de las tierras están en obras. Los terrenos

no pareció preocuparle. Había recuperado los millones que le costó la finca triplicados. Lo demás poco importaba... hasta que se supo que el Polígono Industrial no se iba a construir.

A partir de este momento Colmenero empezó a presionar al rentero para que abandonara la finca. Primero se olvidó de que había renunciado, al solicitar el corte de corriente eléctrica, al uso y disfrute de la finca «Villa del Carmen» e, inmediatamente, se apresuró a ejercer los derechos de reversión, a pesar de que antes la Junta de Afectados había aceptado la solicitud de reversión del rentero. Conseguida ésta se propuso expulsarlo, a pesar de que todavía tenía su contrato de arrendamiento en vigor. De las amenazas para que abandonara el cultivo de la finca, Colmenero pasó en poco tiempo a la violencia. Un día en que el rentero acudió a la casa de la finca, se encontró ésta ocupada por varias personas enviadas por Colmenero, que le amenazaron para que se fuera. A los pocos días se halló con todos los enseres que tenía en la casa arrojados a la calle.

Sólo a costa de enfrentarse con Colmenero —en medio de las autoridades a las que ya se habían presentado varias denuncias— pudo el rentero recoger de prisa y corriendo su cosecha. Pero han sobrado unos pocos días para que Colmenero, saltándose a la torera los derechos del rentero y el lógico destino agrícola de la finca, ordenara la urbanización de ésta, colocara el cartel de «Se venden terrenos» y arrasara algunos edificios agrícolas de la finca.

Hasta aquí el destino de unos regadíos dejados en manos de UCD. A pesar de que según la ley no se puede levantar allí ni una caseta de huerta que no cumpla unas condiciones muy concretas, la especulación ha triunfado en Peñafior. El problema radica, una vez más, en las relaciones de quien aplica la ley.

E. O.

El rentero no tardó en conseguir que le fuera suministrada la publicidad, ni que se le permitiera cultivar la finca hasta la concretización de la expropiación. Así consta en un certificado del Ministerio de la Vivienda del 9 de octubre de 1975. A Colmenero es-

**Libros**  
LIBRERIA SELECTA  
GALERIAS DE ARTE  
FUENCLARA 2 - Tel. 22 64 64  
ZARAGOZA - 3

**RESTAURANTE**  
**Casa**  
**de Teruel**  
COCINA ARAGONESA  
Avda. Valencia, 3  
Tel. 35 19 54

**LIBRERIA**  
**HESPERIA**  
PLAZA JOSÉ ANTONIO, 10  
ZARAGOZA

# OFERTA DE VERANO

## FRIGORIFICOS

DESDE  
**12.950** PTS.

DISTRIBUIMOS:  
PHILIPS - FAGOR  
WESTINGHOUSE  
CORBERO - SUPER SER  
KENWOOD, ETC.

## LAVADORAS

DESDE  
**13.900** PTS.

DISTRIBUIMOS:  
FAGOR - BALAY  
CORBERO - PHILIPS  
WESTINGHOUSE  
SUPER SER - NEW POL  
SAUBER - KENWOOD  
OTSEIN, ETC.

## COCINAS

Y APARATOS  
DE ENCASTRAR

DISTRIBUIMOS:  
BALAY - CORBERO  
SUPER SER - FAGOR  
TE-KA, ETC.

## ¡PRECIOS BAJO CERO!



## T.V. COLOR

26 PULGADAS

PTS. **59.000**

DISTRIBUIMOS:  
PHILIPS - THOMSON  
SANYO - GRUNDIG  
VANGUARD - ELBE  
LAVIS, ETC.

## LAVAVAJILLAS

DESDE

PTS. **29.800**

DISTRIBUIMOS:  
PHILIPS - BALAY  
WESTINGHOUSE  
FAGOR - CORBERO  
NEW POL - KENWOOD,  
ETC.

## CALENTADORES Y TERMOS

DISTRIBUIMOS:

WESTINGHOUSE  
FAGOR - CORBERO  
BALAY - FLECK, ETC.

## PEQUEÑOS ELECTRODOMESTICOS

CAFETERA **295** PTS.      BATIDORA **890** PTS.

DISTRIBUIMOS: BRA - BRAUN - GAGIA - MAGEFESA  
MELITA - MOULINEX - NATIONAL - PHILIPS  
SOLAC - SUMBEAN - TAUROS - TORNADO  
UFESA - VALIRA, ETC.

**EXISTENCIAS  
LIMITADAS**

**APRESURATE ANTES  
QUE SE AGOTEN  
EXISTENCIAS  
SABADOS TARDE  
CERRADO**

LA CADENA  
DE ESTABLECIMIENTOS  
MAS IMPORTANTE PARA EL  
EQUIPAMIENTO DEL HOGAR

# ródel

LAS FUENTES. Salvador Minguijón, 16-18  
LAS DELICIAS. D: Pedro de Luna, 3  
OPORTUNIDADES. Salvador Minguijón, 35  
MUEBLES. Compromiso de Caspe, 109-111  
RODEL-ESDECO. Residencial Paraiso  
Prolongación León XIII (esquina Paseo Damas)

## «Zaragoza, barrio a barrio» Conocer Zaragoza, al alcance de todos

El desierto cultural e intelectual aragonés no está habituado, por lo general, a la aparición de obras del talante y la calidad de la que han llevado a cabo conjuntamente la Federación de Asociaciones de Vecinos de Zaragoza (FAV), el Ayuntamiento de Zaragoza y la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja (CAZAR), así como un grupo de cualificados técnicos implicados en el proyecto: «Zaragoza, barrio a barrio». Sin embargo, este trabajo, que en absoluto puede ser considerado «centralista» a pesar del título y del ámbito de referencia y que constituye sin duda alguna la producción cultural e intelectual del año, el primero de cuyos cuatro volúmenes fue presentado a los medios de comunicación hace dos semanas, está rodeado de una serie de circunstancias que ponen en peligro el propio éxito de la operación y cercenan las características que como instrumento para la divulgación y comprensión del fenómeno urbano y de la dialéctica del espacio habían rodeado inicialmente el estudio.

Desde ahora, Zaragoza es la ciudad del Estado español con más de medio millón de habitantes que cuenta con la más abundante, completa y cualificada información socioeconómica y urbanística de lo que ocurre en el interior de su espacio urbano, y accesible a cualquier ciudadano de a pie.

Ello ha sido posible gracias a la iniciativa de la Federación de Asociaciones de Vecinos (FAV) que hace dos años, todavía no constituida como tal, implicó a un grupo de técnicos urbanistas, a la CAZAR, y posteriormente al nuevo Ayuntamiento democrático, a la vez que proporcionó un amplio y numeroso equipo humano para la realización de los trabajos de campo.

Prácticamente todo el personal de las Asociaciones de Vecinos se volcó en la realización del estudio, lo que, después de la experiencia del libro «El Bajo Aragón expoliado», constituye la mayor experiencia conocida en la región de participación popular en la creación intelectual, puesto que han sido en realidad los vecinos, los protagonistas de los fenómenos que se describen en «Zaragoza, barrio a barrio», quienes han realizado su propio libro.

Por razones obvias, la publicación del trabajo se va a llevar a cabo en cuatro volúmenes, el primero de los cuales, correspondiente a los barrios de San José y Las Fuentes, ya está en la calle. En sucesivos meses y volúmenes irán apareciendo Las Delicias y La Almozara; Oliver-Valdefierro, Torrero, Arrabal y barrios rurales; y Casco Antiguo y Casablanca.

### Al detalle

Cada uno de los volúmenes lleva contenidos comunes como son la «Aproximación a la ciudad», una «Propuesta General de Acción y Asistencia Social» y el «Diccionario urbanístico», excelente documento divulgador y clarificador que pretende poner al alcance del ciudadano corriente la terminología jurídico-urbanística más habitual en un intento, creemos, de ampliar el arsenal de los vecinos a la hora de enfrentarse a las tenebrosas actuaciones urbanísticas que suceden por estos lares.

El resto del contenido de cada volumen corresponde a monografías de cada uno de los barrios zaragozanos, en las que los aspectos estudiados se tratan a un nivel de detalle y con una profundidad

hasta ahora inusual en la región, dado que las unidades de investigación adoptadas corresponden a polígonos de unas 2 hectáreas de superficie, de tal manera que casi es posible localizar a cada ciudadano en ellos.

Las monografías de los barrios constan de introducción referente al origen histórico y evolución de la zona, un estudio de morfología urbana polígono por polígono, del planeamiento vigente, estudios demográficos rigurosos, inventario urbanístico y de equipamientos, análisis sociológico e historia y vida del movimiento ciudadano en cada barrio. Cada uno de los capítulos de las monografías aporta información valiosísima de la zona (origen de la población, estructura demográfica, población activa, previsiones demográficas, ocupación del suelo, condiciones de la vivienda, etc.) y en algunos casos novedosa (desplazamientos escolares, etc.).

En general, los volúmenes aparecen excelentemente editados, demasiado cuidados, limpiamente impresos, buena fotografía, ilustraciones de José Luis Cano, y todo ello magníficamente diseñado por César Jiménez.

### Mayor Audacia

No obstante, a la vista del primer volumen, es preciso señalar cierta incoherencia entre los redactores finales de este trabajo colectivo. Así, por ejemplo, frente a los textos redactados por los propios vecinos, al análisis sociológico o a la propia información de base, que evidencia sin acotaciones, innecesarias por otra parte, las contradicciones del fenómeno urbano en Zaragoza, no se comprenden algunas concesiones a la galería académica que se hace en los capítulos de morfología urbana y de «Aproximación a la ciudad» (algunas de cuyas interpretaciones nos vemos obligados a no compartir), en notas a pie de página o al final del volumen, en un añadido sin pies ni cabeza.

Es precisa esta referencia porque un trabajo de estas características, a iniciativa de la FAV, y dada la magnitud del proceso de producción de espacio urbano en la capital de la región durante los últimos años, no puede tener otro resultado que el de denunciar el estado de cosas presente. Y, a decir verdad, lo consigue, pero había que esforzarse poco para ello, dada la evidencia del tema.

Por tanto, «Zaragoza, barrio a barrio», teniendo en cuenta las circunstancias históricas (nuevo

Ayuntamiento democrático, nueva situación política) en que fue redactado, debía haber obviado prurismos académicos y haber sido más audaz, siguiendo la línea marcada en numerosos capítulos de divulgación y comprensión del fenómeno urbano con todas sus particularidades y matices.

### El Ayuntamiento tiene la palabra

Así mismo, para redondear la operación hubiera sido preciso garantizar una masiva difusión del trabajo. Sin embargo, la edición se ha restringido incomprensiblemente a una tirada inferior a los 2.000 ejemplares, de los que las Asociaciones de Vecinos van a controlar tan sólo 250, vía CA-



ZAR. El resto serán distribuidos a través del Colegio de Arquitectos y por los canales comerciales habituales a precios prohibitivos para las economías «normales», por lo que los resultados de tan increíble esfuerzo van a quedar limitados al uso de los técnicos de la economía, la sociología, la arquitectura, las vanguardias del movimiento ciudadano y un reducido número de políticos.

Una política de lanzamiento editorial distinta hubiera permitido una tirada de más de 10.000 ejemplares que, distribuidos por la FAV a precios asequibles, habría amortizado los costes de realización del estudio y de edición de los volúmenes, y habría garantizado su máxima difusión (lo que a su vez supondría menores costes

económicos y políticos al Ayuntamiento en su acercamiento a los ciudadanos) y habría supuesto una buena fuente de ingresos a la FAV en concepto de comisionistas de la distribución.

El trabajo, que por su importancia, su claridad de exposición y su concepción global del fenómeno urbano, hubiera podido ser fácilmente un texto de estudio obligatorio en todos los centros de EGB y BUP de la ciudad y su periferia, lleva camino de pasar casi inadvertido si el Ayuntamiento, que lleva la iniciativa editorial, no cambia su política a tiempo respecto a los 3 volúmenes que aún quedan por salir y que estamos esperando ya.

Joaquim Ballester

## BRINDE POR SU SALUD

El agua de Sicilia era declarada de utilidad pública en 1888.

Años más tarde, en 1908 era premiada en la Exposición Hispano Francesa.

A lo largo de todos estos años, innumerables personas la han bebido en sus hogares o al pie mismo del Manantial San Vicente, en el Balneario de Sicilia, donde emerge de la misma roca a 32,4 grados.

Y desde entonces ha sido y sigue siendo especialmente apreciada por sus propiedades minero-medicinales.



sicilia  
aguas y balneario  
JARABA (Zaragoza)

JARABA (Zaragoza)  
TELEFS. 976-848011 Y 848036



## Cine

### La Sabina

Vuelve José Luis Borau a sus climas extremos, aquellos que se reservan para obras meticulosamente pensadas y preparadas. «La Sabina» nos devuelve al realizador de «Furtivos», cuatro años más tarde, un poco perdido en producciones del calibre de «Camada negra» (realizada por Manuel Gutiérrez Aragón) y de «El monosabio» (pintoresca visión de nuestra fiesta nacional, a través de un subalterno, bajo la realización del norteamericano Rsy Rivas). Nos lo devuelve «La Sabina», es cierto. Más cauteloso y menos espontáneo, quizá un tanto tantico maniatado por las figuras del reparto, pero siempre personal y preciso. Un poco a caballo de los mitos eróticos de hoy, y a las tradiciones impuestas por viajeros ingleses frustrados socialmente en su país, que venían a España en busca del color, de lo vital y, cómo no, del sexo. Por el film de Borau canta todo esto: el paisaje, la personalidad andaluza y su erotismo. Y buena prueba de ello es que todo cuanto vive, alienta o crea conflictos entre los personajes que viven la historia y mito de «La Sabina» tiene como norte el amor y el deseo. La extraña caverna donde vive esa terrible hembra que mata a los hombres de placer, su entrada tiene forma de vagina de mujer y todos cuantos atributos nos recuerden el sexo femenino están bien remarcados —sutilmente remarcados (y a veces con cierto humor)—, bien sea

con sonidos o con equivalencias plásticas. Los personajes sufren tormentos amorosos y el film todo es un apretado conjunto de sugerencias, de recuerdos y premoniciones, que nos hablan de amor, a veces imposible, pero de un amor idealizado a través de la leyenda y el mito.

En un pueblo de La Alpujarra, perdido en la serranía que envuelve tradiciones, colorido y sugerencias, vive Michael, joven escritor inglés sin renombre, que llegó al lugar para investigar sobre la vida de un compatriota suyo, el poeta Hyatt, que desapareció en sus montañas hace cien años sin dejar rastro. Van apareciendo vestigios, como girones de vida del desaparecido, pero al parecer pueden encontrarse más testimonios si se atreve a descender a la cueva donde según una tradición popular vive una «bicha», extraño ser que atrae a los hombres, los ama hasta destruirlos y vuelve nuevamente a buscar más presas que sacien sus apetitos eróticos. Michael es un hombre frustrado. Vive con Daisy y esta mujer es la verdadera razón de su permanencia en el lugar. Conforme avanzamos en la historia, Borau la va «sazonando» de notas ambientales. Pepa, una chica del pueblo, anima la frustrante relación de Michael y Daisy, con su vitalismo. Se trata de dar una fiesta y se enjabelgan las paredes y ordenan los bártulos de los viajeros. Se intenta poner unos pocos mati-



Angela Molina, en «La Sabina», de José Luis Borau.

ces autóctonos, pues estamos en Andalucía y la nota viva y de color se impone. Bien es verdad que Borau nunca pasa de ciertos pertinentes límites. Y hace lo mismo con la conducta de los personajes. Pepa caliente, pero no hace concesiones, sino en caso de debilidad. Y esto no sucederá en el caso de Michael, que sabe ponerlo a una respetable distancia. El inglés frustrado (sentimental y profesionalmente) tiene una vieja historia que contar. Su esposa lo abandonó y huyó con Philip, el mejor amigo suyo. Amigo y colaborador. En realidad, parece ser que los mejores trabajos realizados por Michael, en su mayor parte, se debían al talento de Philip. Se plantea, pues, una pregunta: ¿La crisis de Michael es debida al abandono de su mujer, o a la traición de su amigo? Sutilmente se nos irá respondiendo a estas preguntas, bien a través de los sarcasmos del propio protagonista, o a la actitud de su actual amante, la norteamericana y rica Daisy.

Cuatro personajes y una situación bien nos pueden fabricar una historia de ricas esencias o pueden sumirnos en un caos de sentimientos y rencores. La historia se salpimenta con incidentes varios hasta crear un clima caliente y enervante. Borau por boca de uno de los personajes piensa que el hombre se basta «para crear sus propios verdugos», y con tal premisa el destino del viajero que sigue la huella de otro colega desaparecido en estos lugares se verá preso de su impotencia y de su fatalismo. Film denso, preciso, de profundos significados. Viene a suponer un avance notable en la filmografía de nuestro paisano José Luis Borau. Película sin estridencias, meticulosa en su orden y en su desenlace. Estilo y tensión, a partes iguales y equilibradas. Gran interpretación en la parte española (Angela Molina y Ovidi Montllor). Buen fondo sonoro de Paco de Lucía y su mágica guitarra. Una obra maestra del gran director zaragozano. Con el estreno de «La Sabina» en nuestra ciudad, se inauguró el Cine Aragón, junto a los cines Iris y Actualidades, de

Manuel Rotellar



## Teatro al aire libre... cheso

Dentro de los actos y actividades programados a lo largo del Symposium Internacional de Arte de Hecho, que este año llega ya a su sexta adición, destaca el ciclo de Teatro al Aire Libre, que dará comienzo en los primeros días del mes de agosto.

El ciclo ha sido diseñado por el Grupo «Grifo» con arreglo al siguiente programa:

- Día 9: «La Pesadilla» (del propio Grupo. Noche).
- Día 15: «El Convidado» (de Martínez Mediero. Noche).
- Día 17: «El Principito» (de A. de Saint Expery).
- Día 23: «La Sabina» (de Camilo J. Cela).

## Libros

### Cuando ser mujer es diferente

Hace meses, intentaba Monserat Roig convencernos de la urgencia de una literatura producida por mujeres, que relatase el mundo desde el peculiar y diferenciado sentimiento femenino. Tarea no exenta de dificultades escabrosas y de insospechados riesgos, tendidos entre la historia de mujeres narrada por hombres —quién no recuerda esas descripciones del mundo femenino unánimemente reverenciadas por haber sido capaces de captar el carácter femenino... desde una perspectiva sospechosamente masculina— y la descripción de ambientes sociales e históricos desarrollada por mujeres obligadas, para ver aceptado el fruto de su esfuerzo, a hablar y describir... como hombres.

Acaso el sagrado miembro de la literatura escrita por mujeres, en nuestro siglo, sea S. de Beauvoir, quien ha recogido y sabido pulsar el anónimo coraje y normales dificultades de millones de mujeres desconocidas. No se trata, como es evidente, de un caso aislado: en nada desmerecería a su lado el fundamental fresco histórico que resume el voluminoso diario de A. Nin —cuya progresiva publicación podemos ir conociendo—, las revolucionarias reflexiones de I. Duncan o la nada despreciable obra de Lou Salomé. Se trata, evidentemente, de nombres conocidos que no agotan una más larga evocación excesivamente menguada, de cualquier forma: el análisis de la dolorosa escasez de muestras de literatura escrita por mujeres es algo, sin embargo, que excede nuestro actual empeño, ya sea imposible por alargar

excesivamente la lista, ya porque la propia dinámica social y su dominante esquema machista impida el acceso de la mujer al mundo de la creación literaria.

No serían escasas estas razones para recibir con júbilo la aparición en edición de bolsillo de «Mujer inacabada», de Lillian Hellman. Conocida por el público español a raíz de la publicación de Pentimento, retorna la autora en este conjunto de evocaciones autobiográficas a los temas obsesivos de su producción literaria, si bien aparecen en Mujer inacabada centrados mucho más directamente, gracias al utilísimo empleo de la intercalación de fragmentos de su diario íntimo. La reconstrucción del ambiente intelectual USA de la primera mitad del siglo, el emocionado recuerdo de la guerra civil española vivida directamente por la autora como por tantos otros compañeros de su generación intelectual, la descripción del desolador panorama del frente ruso y de la vida soviética durante la segunda guerra mundial y las insinuantes pinceladas de lo que sería el aumento de terror derechista bajo la ofensiva de McCarthy que alcanzaría a su compañero D. Hammett componen un incomparable mosaico entremezclado de pinceladas populares, de intimistas referencias y de inigualables descripciones.

Puede parecer una aventura normal, máxime si tenemos en cuenta que la generación entre cuyos componentes se desarrolló L. Hellman fue pródiga en la restauración literaria de estos momentos históricos, de Dos Passos

a Hemingway, pasando por Faulkner y el conjunto de aquel grupo de monstruos literarios. Pero Lillian Hellman consigue en Mujer inacabada lo que ninguno de los grandes de la generación USA más admirada podía lograr, y de aquí el inigualable valor de la obra: contar las variadas experiencias como mujer, describir las sensaciones y respuestas de una mujer introducida en el amargo fárrago de una época retorcida y axfisiante. Su lucha por alcanzar una consideración libre e igual en un espacio proclive a la valoración masculina y guerrera, la descripción auténticamente emocionante del descubrimiento adolescente de la diferenciación sexual que centra el capítulo II, el sentido de las relaciones afectivas desde la posición de una mujer progresista concede al relato un interés y particularidad imposible de rozar para compañeros prematuramente admitidos en el masculino solar del reconocimiento literario.

Otros describieron mejor la opresiva situación del negro en la nación más rica del mundo; otros acertaron a mostrar la envidia y el oprobio de las pequeñas ciudades, como Faulkner, o describieron más afortunadamente la tediosa decadencia del «rich man», como Scott Fitzgerald; alguno pulsó ya las teclas de la sofocante angustia y soledad del hombre perdido del siglo, como D. Hammett: pero nadie, absolutamente nadie, supo reflejar la emoción de ser diferente como lo hace Lillian Hellman.

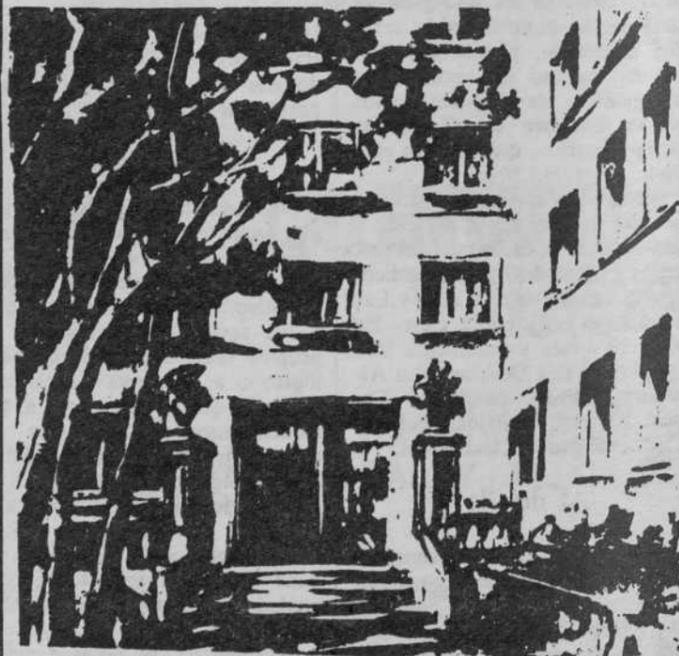
José Morales

Lillian Hellman: *Mujer inacabada*. Argos-Vergara. Barcelona, 1980.

## BALNEARIO BAÑOS DE SERON HOSTAL



JARABA (Pcia. de ZARAGOZA)



Aguas bicarbonatadas magnesianas, sulfatado cálcico de 34° c., indicadísimas para el tratamiento de los cólicos nefríticos y hepáticos, gota, reumatismo, diabetes, albuminurias funcionales, cistitis y metritis.  
Deliciosa estancia de verano a una altura de 768 metros sobre el nivel del mar.

Para pedidos de aguas, habitaciones y cuantos informes se deseen dirigirse a ANTONIO ARIZA

TELEFONO 848071



## Bibliografía Aragonesa

### Varia para especialistas

Varias buenas noticias sobre publicaciones en nuestra tierra. De una parte, la aparición del número 5, correspondiente al primer trimestre de 1980, de *Geographicalia*, editada en el Departamento de Geografía de nuestra Universidad. Un apretado tomo de 142 páginas, en que, junto a trabajos más «crípticos» o para iniciados, como un estudio geomorfológico del macizo paleozoico de Aragoncillo (A. Maqueda) u otro sobre la evolución demográfica de la cuenca del río Leza (P. Ladrero), hay trabajos a fondo sobre la estructura interna del municipio de Logroño (M. del Pozo) y, de especial interés para nosotros, uno de J. L. Calvo Palacios sobre **Unidades de análisis y densidades urbanas: Zaragoza**, excelentemente acompañado de planos y apéndices.

Una noticia muy grata es la reaparición, después de un larguísimo «túnel del tiempo», de *Estudios Pedagógicos*, revista que publicaba un grupo de personas interesadas por estos temas, con Eugenio Frutos a la cabeza, hace muchos lustros. Sigue estando editada por la Institución Fernando el Católico y son autores de su regreso y presencia el grupo de inspectores de EGB de esta provincia de Zaragoza, un equipo de profesionales tan preparado y activo, progresista y conciencioso como discreto y poco conocido fuera de su ámbito de trabajo. La publicación tiene un aspecto formal altamente anacrónico, pero su contenido es muy interesante y renovador, incluyendo colaboraciones de muchos de los citados inspectores, algún director escolar y maestros tan cualificados en estos últimos años como el grupo «Clarión». Que, junto a «Educación abierta», más bien monográfica (editada en el ICE) haya ahora una revista miscelánea de temas pedagógicos, es una auténtica noticia.

Breve nota sobre la aparición, casi por sorpresa, de *Falca*, una revista que sale de sopetón, con discreta impresión en xerocopias, dibujos y fotos clásicos, intención a lo que entiendo aragonesista y universitaria (me la han vendido en la puerta de una Facultad) y que, junto a un artículo de García Badell y dos entrevistas a Sender y Alberti, y una tónica juvenil sensata, inteligente, apenas da más pistas. Los nombres de editor y otros autores me resultan perfectamente desconocidos. Por esta muestra entusiasta, la impresión es buena. ¿Cuajará la —¿cuarenta?— nueva revista literaria en esta tierra?

E. F. C.



## BALNEARIO «BAÑOS DE BENASQUE»



Las aguas de dicho Balneario son termales, pues afloran a la superficie a una temperatura de 39° centígrados, e hipotónicas, radioactivas, sulfúricas, silico-carbonatado-alcalino-cálcicas y oligominerales. El hotel está enclavado a 1.720 m. de altura en la ruta de los puertos y adosado en su ladera oeste a la falda de la Maladeta. El panorama que desde el se abarca es grandioso. Dispone de 50 habitaciones y aparcamiento para coches.

Tel. 55 10 11(3 líneas)  
BENASQUE (HUESCA)



## Discos

### Moncho Alpuente y los Kwai

● **Moncho Alpuente y los Kwai: Souvenir.** Movieplay.

Tal vez Moncho Alpuente haya escrito algunos de los temas de este «Souvenir» (primer Lp de la nueva etapa de Alpuente) con el ánimo de que lleguen a ser la canción del verano. Tal vez. Pero se da la circunstancia de que ha castigado mucho la voz en los últimos años y la cosa ya no queda tan convincente y tan estética como en los tiempos de «Desde Santurce a Bilbao Blues Band». O sea, que éste, el de la voz, es el primer fallo del souvenir que el amigo Moncho y sus Kwai nos ofrece como recuerdo del primer estío de los 80. El resto no está mal, pero tampoco es una maravilla. Musicalmente, el disco es un combinado de rock, pop, ska, etc.; lo que no deja de tener su gracia, pero que da idea de dispersión vacilante o de que, por algún motivo no explicado, Moncho Alpuente necesitaba grabar con urgencia un disco que pudiera colar, mezclando para ello diversos ingredientes. Los textos, por otra parte, van desde la intrascendencia más simple —en el más puro estilo nueva ola madrileña—, hasta el sarcasmo de los temas cotidianos, pasando por la neura de una mañana de resaca.

Alpuente tiene recursos y, no cabe duda, los explota bien. Los Kwai, al contrario que en directo, cumplen. Hay que decir que están apoyados por un par de músicos más, sin contar a Alberto Gambino que se encarga de los teclados y la producción, y ha demostrado ser —dicho sea de paso— un tipo de lo más maleable: igual hace arreglos para Labordeta que se embarca en una aventura reggae. Cualquier día, este hombre aparece dirigiendo una orquesta sinfónica. De los Kwai, quizás haya que destacar a J. P. Torlois, guitarra y mandolina y responsable de la música de varias canciones, que sin ser un músico excesivamente imaginativo, reúne la suficiente técnica para salir airoso.

En fin, que «Souvenir» es un disco cuya carpeta puede inducir a errores y que los padres de la cosa pueden quedarse en una banda de cumpleaños. Lo que vendría a demostrar dos cosas: un disco es algo que ha de hacerse con seriedad (no es lo mismo que muermo, ojo); Moncho Alpuente ya no está para muchos trotes vocalísticos y debería plantearse el volver a la crítica que es, en estos momentos, lo suyo.

### Bob Dylan

● **Bob Dylan: Saved.** CBS S 86113.

Llenar ahora un par de folios comentando el misticismo de Dylan y la elección del motivo religioso para sus canciones no tiene mucho sentido si, además, tenemos en cuenta el que ya lo avisó con su anterior trabajo discográfico



co (Slow Train Coming) y que su nuevo disco, «Saved», está repleto de buenos temas. Si él dice que escribe de esas cosas porque ha visto a Jesús, no deja de ser su problema o su dicha; a nosotros nos basta con tener claro que el mensaje dylaniano es bíblico y evangelizante y, sabido esto, el problema —o la dicha— es nuestro. Aclarar, eso sí, que desde la carpeta —un dibujo al pastel del propio Bob—, mostrando cinco manos queriendo agarrarse a otra que se supone salvadora (en la funda interior hay una cita de Jeremías), hasta el tratamiento de las canciones, todo está al servicio del sermón que se pretende transmitir: Dylan ha visto la luz y pretende iluminar al personal.

Por lo demás, «Saved» (salvado, redimido, etc.) es un plástico en el que el blues y el gospel —música de oración de los negros, no se olvide— aparecen por todas las estrías. No hay aquí, por ejemplo, incursiones reggae como en «Slow Train...»; la música busca resaltar la seriedad temática con una coherencia de conjunto y el converso Zimmer-

man no se anda por las ramas. Y en esta línea se sitúa, precisamente, el espléndido coro de tres voces femeninas, que destaca, sobre todo, en «Solid Rock», alargando fraseados de manera encantadora, y en «Are you Ready», creando una atmósfera apocalíptica mientras el predicador pregunta si estás listo para encontrarte con Jesús. Más cosas: el fuerte boogie de piano en la canción que da título al disco o la guitarra acústica y el Hammond de iglesia en «Covenant Woman», tema que recuerda un poco en su estructura a aquel «Baby Stop Cryng» que aparecía en el álbum «Street Legal». En otros cortes, algunos de ellos de parecido ambiente, la voz de Dylan se presenta penitente y arrojada por blues tendentes al éxtasis.

«Saved» es, pues, en definitiva, un buen álbum. Un disco que, al margen de pláticas y revisiones de conciencia, demuestra que Bob Dylan sigue teniendo claro cómo hacer buena música. Are you ready?, my friend.

J. Losilla



## Libros

### Libros de Historia

● **Narciso Santos Yanguas y Marina Picazo: La colonización griega.** Akal, Madrid, 1980, 414 págs. Un estudio novedoso, ágil, de metodología marxista, en una serie prestigiada que dirige Prieto Arciniega. La perspectiva global de los griegos como comerciantes y grandes colonizadores del mundo mediterráneo, que es menos frecuente que la cultural, filosófica, artística, pero no menos real.

● **Georges Duby: Los tres órdenes o lo imaginario del feudalismo.** Petrel, Madrid, 1980, 464 págs. Un excelente manual del gran historiador francés, cuya obra ha sido divulgada en España en los últimos años, abre la colección Alternativas de esta nueva editorial. La ideología, analizada profundamente en un mundo en que todo parecía ideología.

● **León Poliakov: Historia del antisemitismo: II, De Mahoma a los marranos.** Muchnik, Madrid, 1980, 392 págs. Un libro que va a pegar fuerte. Se comienza a editar por el II, que es el que trata de España. Con prefacio de Leopoldo Azancot, cuya polémica con Sánchez Dragó también ha hecho historia, y sus novelas de temas judíos y musulmanes. Un tema para la década.

● **François Furet: Pensar la Revolución Francesa.** Petrel, Madrid, 1980, 256 págs. Después de los estudios de Alice Gerad y Georges Lefebvre, éste es el tercero en la gran discordia historiográfica sobre el tema que más tinta ha hecho correr quizá en el XIX y XX. Un libro muy sugestivo.

● **Kondratieff, Trotsky, Mandel, Garvy, Day: Los ciclos económicos largos.** Akal, Madrid, 1979, 224 págs. Una vieja polémica: los ciclos económicos «Largos» ¿son la explicación de las crisis? Kondratieff, el más conocido estudioso del tema y definidor de esos ciclos, es el autor más extenso de esta antología desigual, con introducción de Manuel P. Izquierdo. Hoy los ciclos vuelven a estar en discusión (ver la reaparecida revista de Occidente...).

● **J. A. Moral Santin: El capitalismo en la encrucijada.** Akal, Madrid, 1980, 208 págs. Fundamentos para una interpretación crítica de la crisis del capitalismo y de sus repercusiones en España. Mucha información, bibliografía, éatos de actualidad. Guía básica para el lector de izquierdas.

## Balnearios aragoneses

# Una fuente de riqueza que hay que potenciar

Es fácil que muchos piensen que los balnearios aragoneses tienen su origen en la moda de la aristocracia decimonónica —y, con posterioridad, de los «locos años veinte»— de acudir a los manantiales de aguas de demostradas propiedades terapéuticas.

No obstante, los romanos, durante su larga presencia en territorio aragonés, habían descubierto y puesto en uso las **termas de Panticosa, Jaraba y Tiermas** (la antigua Termas, hoy casi por completo sepultada bajo las aguas del pantano de Yesa).

Con posterioridad, los árabes iban a fijar su atención en otra fuente termal de singularísima importancia: **alhama de aragón** [cuyos baños son denominados «aquae bilbilitanorum», según hace constar el erudito en el tema, Fernando Solsona (1)]. Alhama es, en la actualidad, la estación balnearia más importante de Aragón, no sólo por el número de sus manantiales (4), sino también por el total de visitantes,

calculados en una cifra superior a los 2.000 por año.

### Ocho estaciones

Tras el lamentable cierre del balneario de **Panticosa** —propiedad de la familia Urquijo que, en un momento de supuesta crisis de la estación, habría visto rápidamente la conveniencia de «reciclar» personal y seguir obteniendo beneficio de la estación a través de su conversión en una planta embotelladora de agua mineromedicinal—, nueve son las estaciones balnearias actualmente en servicio en Aragón. De ellas, sólo dos superviven en la provincia de Huesca: **Camporells** y **Baños de Benasque**, ésta, recientemente potenciada, con aguas termales a 30° centígrados, además de notables instalaciones hoteleras. Teruel, por su parte, mantiene abiertas tres estaciones: **Baños de Segura, Camarena de la Sierra** y **El Paraíso**.



Pero, tanto por su número como por las preferencias del público visitante, Zaragoza se lleva la palma. A las ya citadas estaciones de **Alhama** y **Jaraba** (que juntas suman siete establecimientos de baños y, por tanto, arrojan el mayor cómputo total de asistencia) (se trata de los balnearios **Cantarero,**

**Guajardo, Martínez y Pérez Rivas**, en Alhama de Aragón; y de **La Virgen, Serón** y el asolerado **Sicilia**, en Jaraba), hay que unir los afamados baños de **Paracuellos de Jiloca**).

Estas tres estaciones, tanto por su facilidad de comunicaciones como por su labor de promoción desarrollada, captan a la inmensa mayoría de los habituales a las estaciones termales.

Quedan ya para el recuerdo los baños de **Tiermas, Panticosa** y, ya perdidos en un pasado más remoto, los de **Estadilla, Arro, Quinto, Fonté** y **Monasterio de Piedra** (propiedad de la familia Muntadas).

No sólo por su número y su atractivo deben ser valorados, sin embargo, los balnearios aragoneses. El ya mencionado Fernando Solsona, en sus más recientes trabajos —y, muy fundamentalmente, en su magnífica aportación al tema en el segundo tomo de la Gran Enciclopedia Aragonesa—, hace un detalladísimo informe de las características físico-químicas de las aguas

mineromedicinales y termales aragonesas. Ciñéndonos sólo a los manantiales adjuntos a las estaciones balnearias —puesto que aquí se deja deliberadamente al margen el tema de las aguas de este tipo derivadas al uso comercial mediante su embotellado (caso de los manantiales de **Veri, Turbón, Tosca** y **Villarluengo**)—, resulta interesante destacar cómo la fuente de **Tiberio** (Panticosa), es el manantial de más alta temperatura de afloración de toda España. O, por ejemplo, cómo los 7 millones de litros por día de Jaraba o los casi 2 millones de Alhama sitúan a ambas estaciones a la cabeza de la lista de aforos ya no de España, sino de todo el mundo.

Por sus características físicas, resulta interesante resaltar cómo cuatro de los balnearios aragoneses están ubicados al pie de manantiales hipertérmicos (Panticosa, Alhama, Jaraba y Camarena), con temperaturas comprendidas entre los 35 y los 51 grados centígrados.

En cuanto a las características químicas, las estaciones de Alhama, Jaraba y Segura reciben aguas bicarbonatadas. Son sulfatocálcicas las de Camarena, sulfuradas las de la desaparecida estación de Tiermas y cloruradas y sulfuradas las de Paracuellos de Jiloca.

### Potenciar los balnearios

Pero si bien la cantidad y calidad de nuestros balnearios los sitúan, sin triunfalismos, en primera línea en el contexto nacional, no es menos cierto que la inmensa mayoría de ellos necesitan urgentemente el apoyo de la Administración y de los órganos provinciales y regionales para su potenciación y conveniente promoción.

Atrás queda la triste historia de la inundación de Tiermas sin que nadie moviese un dedo en su día por rescatar de las aguas las asoleradas termas romanas. Ahí está, más recientemente, el rocambolesco caso del balneario de Panticosa —uno de los más descarrados casos de privatización de espacio público con escasas compensaciones al erario público o a los habitantes de la zona—, cerrado a cal y canto sin que nadie en Aragón levantase una voz denunciando la caprichosa decisión del todopoderoso grupo Urquijo.

Pero si bien poco puede hacerse sobre los hechos consumados y prácticamente irreversibles, mucho puede y debe hacerse para potenciar los balnearios aragoneses supervivientes. Una potenciación que pasa por la mejora de la infraestructura viaria y de comunicaciones (aceptable tan sólo en los casos de Alhama, Jaraba y, en menor medida, en el caso de Paracuellos de Jiloca). Y que pasa también, por qué no decirlo, por un estudio de posible uso generalizado (como es el caso de muchos países europeos) mediante la entrada en escena del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

Los responsables de la vida económica aragonesa deben entender, en última instancia, la importancia que para Aragón podría tener una buena promoción —incluso consorciada— de nuestros balnearios.

Sólo así se conseguiría que las estaciones balnearias aragonesas, además de remontar una crisis que amenaza con arruinarlos irremediablemente, se convirtieran en una importante fuente de riqueza de las que, casi huelga decirlo, no andamos precisamente sobrados. O si hay fuente, el agua se nos escapa entre las manos dejándonos, una vez más, el amargo regusto de los coches del «Bienvenido, Mr. Marshall» cruzando por nuestro territorio a toda velocidad.

José Ramón Marcuello

(1) Solsona Motrel, Fernando: *Terapéutica Física Natural* (Ed. Heraldo de Aragón. Zaragoza, 1979) y voz «balnearios» en el tomo II de la Gran Enciclopedia Aragonesa. Unali, S. L. Zaragoza, 1980.

## Abierto todo el año

# sicilia

## aguas y balneario

JARABA (Zaragoza)

## Descanso, tranquilidad y buenas aguas.

**P**orque el Balneario de Sicilia, situado en las formaciones rocosas del valle del río Mesa, es fundamentalmente esto: un balneario. Y a un balneario se viene a descansar, descansar y descansar. Por supuesto que tiene otros atractivos, tanto en los alrededores como dentro del hotel.

**A**demás si lo desea o necesita, puede aprovechar para tomar las aguas. Tan conocidas desde antiguo por sus propiedades minero-medicinales.



**V**enga unos días, cuando pueda escaparse de sus ocupaciones... Cualquiera época del año es buena para descansar y olvidarse del tiempo. Le esperamos.

# sicilia

## aguas y balneario

JARABA (Zaragoza)

TELEFONOS  
976-848011 Y 848036

Consulte con su agencia de viajes

# Signo de contradicción

En la madrugada del miércoles, día 23 de julio, después de una larga, muy larga y penosa enfermedad, fallecía en Barcelona Alfonso Carlos Comín, diputado en el Parlamento catalán, miembro del Comité Central del PSUC y del PCE, destacado líder del movimiento cristiano por el Socialismo (CPS) y, en frase de Gregorio López Raimundo «un cristiano de convicciones profundas al mismo tiempo que un revolucionario apasionado». El profesor Aranguren nos recuerda en «El País» «la palabra cálida y persuasiva, con cierto acento carismático y gran encanto personal» de su amigo Alfonso y, repasando la asistencia a los foros del hecho religioso celebrados en Madrid, a los que éste nunca faltó, escribe: «Parecerá elogio exagerado, como de tributo que situacionalmente se rinde a la hora de la muerte, mi declaración aquí de que a Alfonso le veía y sentía yo como el más creyente de todos?».

Alfonso Carlos Comín era en un sentido muy preciso, para cuantos le conocían y trataban, «el hombre que tenía que morir». Y no obstante, cuando ha sucedido fatalmente lo que tenía que suceder, ha sido para sus amigos como «un hachazo a la raíz». De nuevo —como escribía él mismo a la muerte de su madre— «el interrogante de la muerte planeando sobre todo discurso final, asolando la conciencia y llamando a la más profunda rebeldía interior».

En pie de igualdad ante su muerte —ante la muerte—, cristianos y marxistas, agnósticos, creyentes y no creyentes, compañeros en la lucha y en el partido han acudido a la cita para entregar su cuerpo a la tierra y recoger la preciosa herencia y la cosecha de Alfonso que deberá pasar al granero de la memoria colectiva, y subversiva, de cuantos han optado solidariamente por la vida y por la esperanza contra toda esperanza. Me figuro que en el cementerio de Castellterçol, donde ha sido inhumado, el silencio de unos, de los agnósticos o ateos: «un minuto de silencio, compañeros», y la oración de los hermanos en la fe: «oremos, hermanos», se habrán interpelado una vez más mutuamente. De ser así se habrá salvado la herencia de un hombre que quiso ser al mismo tiempo «cristiano en el Partido y comunista en la Iglesia», y sus amigos habrán recibido en buena tierra la contradicción y la esperanza de Alfonso, porque donde hay una contradicción auténtica y auténticamente asumida germina siempre una esperanza. En la interpelación mutua salta la pregunta que nos envuelve a todos, que nos hermana y nos hace solidarios, compañeros radicalmente unidos en el «homo absconditus», y en la lucha, y en los dolores de parto del reino de la libertad en este reino de la necesidad, para que se manifieste lo que somos, para que el hombre se reconcilie con el hombre y con la naturaleza. Esta pregunta, que nadie puede echarse a la espalda sin traicionarse a sí mismo y a los demás, es la única que derriba los muros del dogmatismo y del inmovilismo que frena la esperanza.

En enero de 1977, Alfonso publicaba un artículo en «Te-

moinage Chétien» con el título **Después del referéndum, la represión**, que le valdría la condena a un año y cuatro meses de cárcel por propaganda ilegal. Cuando en el juicio el presidente del tribunal le preguntó si deseaba añadir algo, Alfonso contestó: «Teniendo en cuenta que se juzga la intencionalidad con que yo escribí el artículo, creo que debo manifestar cuál ha sido y es la intención que me mueve en toda mi tarea intelectual (...). Una frase de Van der Meersch, leída hace tiempo, marcó mi concepción de la tarea intelectual, una frase que dice así: «La verdad, Pilatos, es ésta: ponerse del lado de los humildes y los que sufren». Esta frase me ayudó a comprender que la verdad exige tomar partido por los pobres...».

En su libro **España, ¿país de misión?**, Alfonso comenta la incidencia que tuvo dicha frase, «en sí misma ambigua», en su itinerario cristiano, porque la fe, aunque es una gracia en la que «uno se halla existiendo», es también un itinerario, es decir, «algo dinámico, evolutivo, en desarrollo». Y es en la descripción de este itinerario (**Fe en la tierra**), tan personal y sin embargo paradigma de otros muchos cristiano-marxistas, donde dice de nuevo que la frase de Van der Meersch fue como «un pivote que haría girar la reformulación de su creencia». En efecto, a partir de ahí conectaría con la famosa tesis de Carlos Marx: «Los filósofos no han hecho más que interpretar el mundo de diversos modos; lo que hay que hacer es transformarlo».

## La fe y las obras, o la teoría y la praxis

Este nuevo concepto de verdad, la que se hace y no se posee, la que se expresa en los hechos —«expresivo es el compromiso, las palabras, son sólo alusiones»—, la verdad que no basta pronunciar o confesar o recitar en un credo, le traería al recuerdo, le devolvería al corazón y a la voluntad lo que tantas veces le habían dicho en casa y en el colegio: «No hay fe sin obras».

¿Pero de qué obras se trata? No, desde luego, de las prácticas de piedad que se realizan en el templo, donde la Palabra ha sido puesta bajo el celestín, tampoco las obras de caridad que sirven de pretexto a la injusticia. Se trata de la caridad política. Porque «la fe se manifiesta en el amor, y la mayor expresión del amor en el siglo XX es la política». Porque el prójimo son las masas. Porque no hay otro espacio donde hacer la verdad que el espacio público en el «continente de la historia», donde se da la lucha de clases y las masas construyen la verdad «como si Dios no existiera». Precisamente en esta obra «secular», en esta utopía alcanzable, es donde la fe ha de jugar el papel de la firmeza, del «valor inalienable», de la «confirmación» del nombre de quienes dicen poseerla. La trascendencia de la Palabra, del Evangelio, no se descubre sin la mediación de la política. No que los cristianos tengan que hacer su política cristiana, porque «combatir al capitalismo supone utilizar la práctica y la teoría que hoy utilizan las ma-

sas para ello». Pero han de demostrar que es posible contribuir cristianamente a la misma obra «secular».

Todo esto supone, claro está, que los cristianos, como un colectivo, demuestren que su fe «no constituye una contradicción antagónica en el seno del pueblo». Bien es cierto, y aquí no valen paliativos, que «los cristianos venimos de una familia de traidores. Pues traidor es el que abandona al que dice pertenecer», y la Iglesia ha dicho muchas veces que es de los pobres. Sin embargo, recientes experiencias históricas, sobre todo en Latinoamérica, demuestran que «la fe expresada en la línea de la teología de la liberación está cumpliendo, entre otras finalidades, la de catalizador de auténticos fermentos revolucionarios». Por lo tanto, hay que reconocer hoy que la lucha de clases pasa también por medio de la Iglesia.

Este modo de vivir la fe haciendo la verdad en la historia es «buscar la penetración de la creencia en la práctica», porque no hay fe sin obras, y la verdad se conoce cuando se hace.

## Cristianos por el socialismo

«Yo, cristiano-marxista, nacido bajo el franquismo...». Así comenzaba Alfonso Carlos Comín el primer capítulo de un libro antidogmático que lleva por título **Porque soy marxista y otras confesiones**. En él reclama vigorosamente un lugar al sol para los que han hecho la opción de permanecer leales al pueblo y al Evangelio, esto es,



una carta de ciudadanía en la Iglesia y en el Partido.

Los Cristianos por el Socialismo no se resignan a ser tratados como heterodoxos en la Iglesia y en los Partidos de izquierda, tampoco como «tránsfugas exóticos» de una a otra parte. Mantienen la tensión y la contradicción de ser a un mismo tiempo marxistas y cristianos, socialistas y cristianos, comunistas y cristianos. Es por ello que hombres como Alfonso Carlos Comín son un signo de contradicción en las iglesias institucionalmente vinculadas a las fuerzas del capitalismo, como lo son también en los Partidos cuando éstos no abandonan su confesionalidad atea. Pero son, cada vez más, un signo de esperanza.

Mucho ha contribuido Alfonso Carlos Comín a que el PCE y el PSUC reconocieran su carácter laico y admitieran como militantes a los cristianos «con su fe». Antoni Gutiérrez, Secretario General del PSUC, lo acaba de reconocer con estas palabras: «Ha sido un estimulante que ha abierto nuevas líneas de reflexión y de debate en el tema concreto de la militancia cristiana en el Partido».

La presencia de militantes de origen cristiano en partidos de izquierda es de sobra conocida por todos. Baste recordar que según una investigación sociológica realizada en Aragón, en las elecciones de Marzo del 79, el 66 por ciento de los candidatos de izquierdas provenían de medios cristianos y organizaciones de la Iglesia. Más difícil es constatar cuántos de éstos permanecen en la fe cristiana, cuántos mantienen la contradicción. Existe como un cierto pudor que impide verificar estos datos. Lo que sí sabemos, por otra parte, es que la gran mayoría de los cristianos de izquierdas prefieren actuar en la base, al margen de los Partidos y en menor medida al margen de los sindicatos. Para unos y otros el testimonio claro de este hombre, la actitud de Alfonso Carlos Comín, debería plantear serios interrogantes. El no conoció el encanto, ni el desencanto, ni el reencantamiento. Mantuvo con realismo sus señas de identidad, mantuvo la contradicción, puso en pie nuestra esperanza.

José Bada

# «Un cristiano marxista»

Se nos ha ido Alfonso Carlos Comín. Se nos ha marchado el hermano en la fe de Jesús y el compañero en la tarea de construir el socialismo, un cristiano profundo, lúcido, apasionado, siempre lleno de esperanza, un ejemplo de militante revolucionario y, sobre todo, un testimonio de coherencia consigo mismo en todas las dimensiones de su vida.

Alfonso Carlos es una de las figuras más significativas de quienes sin abandonar la fe, viviéndola cotidianamente en toda su profundidad, sin dejar de pertenecer a una Iglesia a la que él siempre consideró incursa en el pecado histórico de haber traicionado a la clase obrera, con una actitud de «fidelidad conflictiva» respecto de aquella, procedieron al rescate de un cristianismo instrumentalizado por las clases dominantes como legitimador ideológico de sus intereses, supieron descubrir en la Palabra todo su contenido liberador y se batieron por una Iglesia comprometida con los explotados, capaz de recuperar su dimensión profética, convertida en Pueblo de Dios, auténtico depositario —no la jerarquía eclesiástica— de la verdad rebelada por Cristo.

Desde su perspectiva, como desde la de tantos otros cristianos, no era posible vivir la fe al margen de la lucha de clases. El marxismo había aportado su conocimiento y su virtualidad como motor de la Historia, y, en consecuencia, se imponía la op-

ción de clase, la opción por la clase obrera, actualización evangélica de los pobres. De ahí, su crítica permanente a la utilización de la fe como inspiradora del falso «humanismo cristiano», empleado como aglutinante interclasista.

La nueva vivencia de la fe suponía para él la participación en el proceso revolucionario que llevan adelante las masas. Ello no significaba reducir la fe a dicha participación; pero, sin embargo, a partir de ésta, es decir, a partir de la praxis desarrollada en el citado proceso había que reinterpretar la fe, lo cual representaba subvertir la forma de hacer teología. En definitiva, la lucha revolucionaria, la lucha por la construcción del socialismo, no era sino la materialización de la lucha por la liberación histórica, por la emancipación de los explotados, consustancial a la utopía liberadora de la Palabra, comienzo y presupuesto de la Salvación anunciada en el Evangelio.

En un País donde el cristianismo fue utilizado como bastión del anticomunismo, y donde se había querido presentar en pocas ocasiones el contencioso marxismo-cristianismo como argumento subyacente en la guerra civil, Alfonso Carlos fue descubriendo, conforme se iba produciendo su evolución en el terreno de la fe y su asunción del marxismo, la posibilidad de militancia de cristianos en partidos o frentes de clase marxistas, de la que se convirtió en un per-

manente defensor y en la que acabó comprometiéndose tras su experiencia de cárcel, que le llevó a la conclusión de la necesidad de pasar a la práctica social organizada. Pero es de destacar en este tema su rechazo de la distinción entre marxistas y cristianos revolucionarios; puesto que unos y otros desarrollan su tarea política en el seno de las organizaciones de clase a partir de la teoría marxista, había que hablar solamente de militantes marxistas.

Alfonso Carlos no ha sido sólo un renovador del pensamiento cristiano, sino que ha aportado importantes elaboraciones teóricas en el tema de la compatibilidad de marxismo y cristianismo. Con su práctica y su trabajo intelectual ha contribuido decisivamente a desbloquear la cuestión de los cristianos en el seno de la izquierda, del mismo modo que la cuestión marxista en el seno de la Iglesia. Si algún día se analiza históricamente el encuentro de marxismo y cristianismo, no podrá omitirse la aportación de Alfonso Carlos Comín. Ese es su legado.

Por todo ello, a ti, Alfonso, al hermano, al compañero, al intelectual comprometido, al hombre existencialmente coherente con su doble fidelidad, nuestro reconocimiento y nuestro homenaje.

Cristianos por el Socialismo de Aragón

# Una esperanza para Ejea

Una nota de agencia, afirmando que Motor Ibérica fabricará en nuestro país dos modelos de vehículos ligeros de la firma japonesa Nissan, hizo salir a Ejea de su habitual atonía. La localidad cincovillesa, que cuenta con una planta de dicha empresa para la fabricación de maquinaria agrícola, es uno de los puntos barajados como posible sede de la nueva factoría. Alrededor de 800 puestos de trabajo pueden llegar a crearse en una población de 17.000 habitantes, y que lleva años viendo crecer la hierba en el polígono industrial de «Valdeferrín», sin que casi nadie se decida a usarlo. La situación estratégica de Ejea, su joven mano de obra y la oferta de buenas condiciones de ubicación pueden convertir en realidad este «sueño» que ya acarician muchos ejeanos.

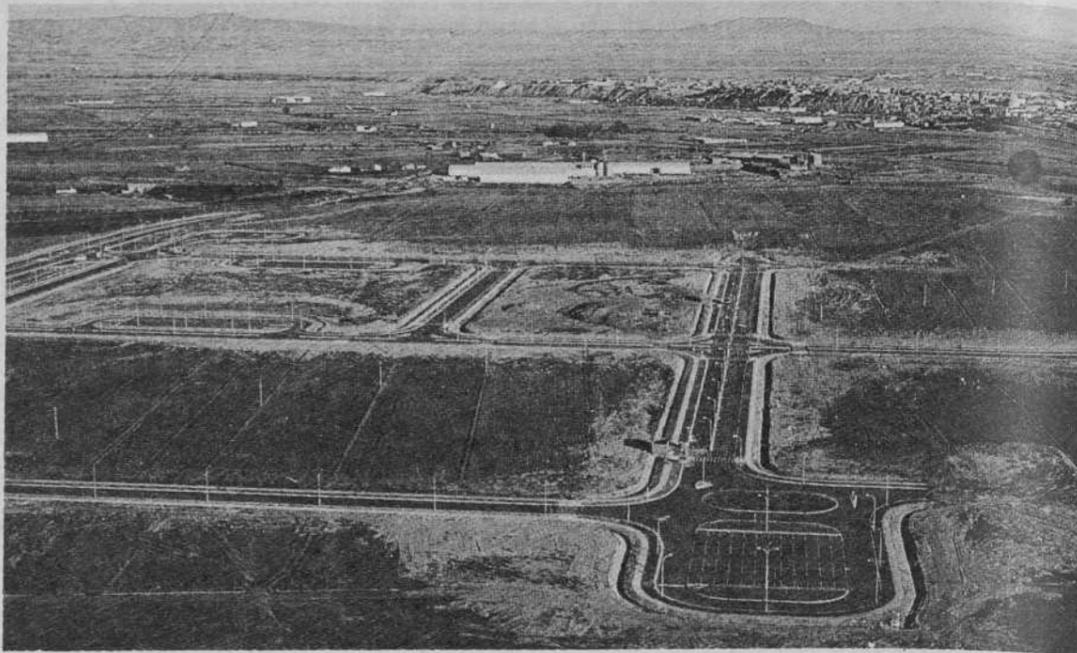
Sobre una superficie de 250.000 metros cuadrados, Motor Ibérica pretende levantar una factoría que creará 800 puestos de trabajo y fabricará anualmente 20.000 furgonetas, la mitad destinadas a la exportación. Estos escuetos datos son los únicos que, por el momento, han facilitado sus directivos para explicar el proyecto. Los dos vehículos a producir, furgonetas ligeras tipo Citroën o Siata, modelo Vanette, se fabricarían con la licencia de la firma japonesa Nissan, que aumentaría así su participación en Motor Ibérica, situada actualmente en cerca del 36 por ciento de su capital social.

La Dirección General de la empresa española ha iniciado ya las primeras gestiones para conocer las condiciones que Barcelona, Santander o Ejea, poblaciones donde tiene instalados centros de producción, ofrecerían a esta idea. El único inconveniente que puede surgir,

para que la inversión se quede en la población aragonesa, es la falta de ferrocarril. Los máximos dirigentes de Motor Ibérica exigen un medio de transporte rápido y barato que no puede encontrar allí. No obstante, si el resto de condiciones fuesen lo suficientemente rentables, éste sería, con seguridad, un tema solventable.

## El Ayuntamiento dice sí

Esos primeros contactos mantenidos por representantes de la empresa con las autoridades locales de Ejea fue, aproximadamente, hace un mes. En aquella ocasión, Antonio Montañés, gerente de la factoría para fabricación de maquinaria agrícola que Motor Ibérica posee en Ejea —que da trabajo a 250 operarios de los 10.000 que dispone en todo el país— expuso las características y condiciones del proyecto. El Ayuntamiento, según diversas fuentes, se mostró



«Valdeferrín», un polígono industrial que espera compradores.

favorable a esta ubicación y ofertó todo tipo de facilidades para que siga adelante.

Además de poder adquirir terrenos ya urbanizados a bajo coste, Motor Ibérica ha encontrado en Ejea el ofrecimiento del Ayuntamiento para acondicionarle terrenos colindantes al polígono de «Valdeferrín», que son de propiedad municipal. Aparte, posee ya 46.000 metros cuadrados que la empresa adquirió en tiempos para la instalación de naves industriales, y que tuvo que suspender por los problemas surgidos con su anterior asociada, Massey Ferguson —que dejó de comprarle miles de tractores al año—, y por la liberalización de importación en España de vehículos industriales

y tractores, que casi hizo tamborear su situación económica.

## «Valdeferrín», una posible esperanza

Al margen de la ventaja que en un principio pueden suponer 800 puestos de trabajo en una población de 17.000 habitantes, con gran mayoría de mano de obra joven, quien se podría beneficiar a medio plazo sería el polígono industrial de «Valdeferrín».

Con una superficie total de 1.056.409 metros cuadrados y capacidad para albergar cerca de 5.000 obreros, el polígono se encuentra casi vacío. El número de metros cuadrados construidos en planta para industria no so-

bre pasa en mucho los 300.000. La mayoría de sus parcelas han sido adquiridas por gente de la localidad que han montado allí sus almacenes, talleres mecánicos, o han servido para que las autoescuelas tuviesen sus pistas de prácticas.

Aquellas expectativas de principios de los 70, cuando se comentaba la llegada de capital japonés, americano, o de otros países, se esfumaron con la crisis económica. Ahora, con este proyecto de Motor Ibérica, muchos piensan que podría abrirse una puerta a venideras empresas. La estratégica situación de Ejea apunta también a la misma diana.

Lola Campos

Parece claro que con la crisis del capital el sector del automóvil, pieza clave del modo de producción capitalista desde la II Guerra Mundial hasta 1970, experimenta un profundo proceso de transformación a nivel mundial. Henry Ford ha manifestado que en 1990 las grandes firmas del sector quedarán reducidas a 15. Los analistas económicos van más lejos todavía: antes del siglo XXI el sector del automóvil se reducirá prácticamente a cuatro firmas: GM, Ford, Peugeot-Citroën y Nissan, y el de los tractores y maquinaria de arrastre a tres: John Deere, International Harvester y Caterpillar.

De momento, tras los acuerdos de IH con Pegaso y la compra de las acciones (el 36 %) que Massey Ferguson tenía en Motor Ibérica por parte de la japonesa Nissan, ya las tenemos todas aquí. Para salir de la crisis el capitalismo necesita reconvertir todo el sistema mundial y acudir a una nueva división internacional del trabajo que pasa indefectiblemente por la incorporación de nuevos espacios del tercer mundo al sistema económico mundial y el desplazamiento de actividades industriales clásicas a espacios intermedios subimperialistas, mientras se terciarizan los tradicionales centros de producción de la economía occidental.

En este marco, el papel de España como espacio soporte de

todas aquellas actividades industriales «molestas», obsoletas y no asignadas por el capital para los centros tradicionales es fundamental. Y dentro del Estado español, la Depresión Central del Valle del Ebro aparece como el territorio más idóneo, debido a una serie de características

que no es preciso detallar aquí y de las que ya se ocupó ANDALAN ampliamente con motivo de la instalación de General Motors en Figueruelas. Ahora es la empresa Nissan quien está interesada en instalarse en Ejea aprovechando la infraestructura que ya posee con la factoría de

maquinaria agrícola auxiliar de Motor Ibérica establecida allí.

Mientras que los fabricantes de automóviles americanos y europeos tardaron en enterarse varios años de lo que era la integración en el proceso de fabricación de vehículos, los japoneses ya la habían puesto en práctica antes de la crisis del petróleo. Ello unido a los peculiares sistemas de control de la clase trabajadora nipona permite a Nissan una producción anual de 2.500.000 unidades con tan sólo 45.000 obreros en plantilla.

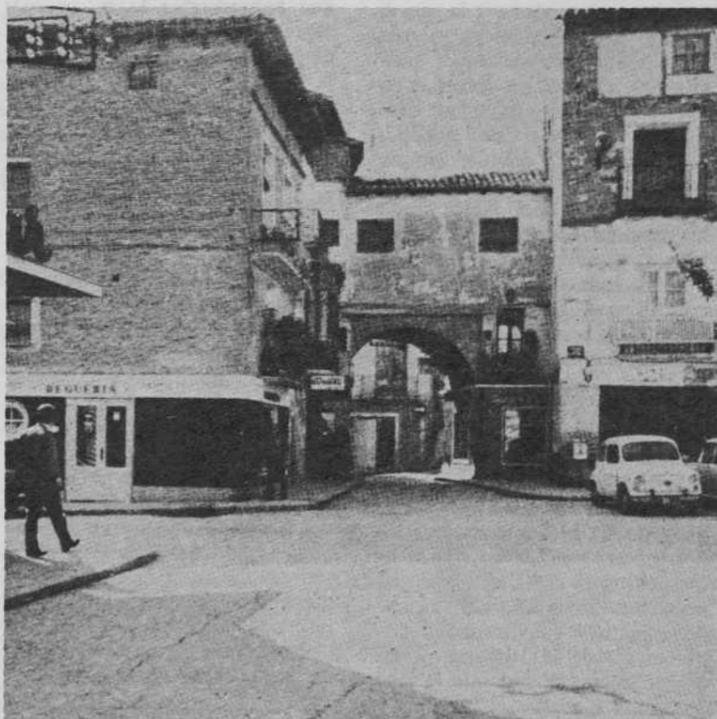
Nissan, que aumenta cada año su participación en la cuota del mercado yanqui, ha emprendido ahora la operación de asentamiento en el mercado europeo y en el norteafricano a través de la compra de Alfa Romeo en Italia y de Motor Ibérica en España. Mantiene también conversaciones con el INI de cara a hacerse cargo del capital de Seat que no ha querido suscribir Fiat, aunque es poco presumible que la operación se lleve a cabo dado que, entre otras cosas, la reducción de más del 50 % de la plantilla de Seat, que pretende la empresa japonesa, encuentra serias dificultades entre los trabajadores de la factoría de la Zona Franca barcelonesa. Además los japoneses, que no necesitan imperiosamente hacerse

con la Seat y están acostumbrados a la sumisión de los obreros de su país, prefieren acudir a otros lugares de mano de obra más dócil y con menos problemas, puesto que una de las claves de la reconversión del sector la constituyen la explotación que autoacepten los trabajadores.

Evidentemente, Ejea de los Caballeros constituye un lugar idóneo para la instalación de una factoría al estilo japonés. A tan sólo 30 kilómetros, en Tudela, sus colegas de la Sanyo han comprobado que la mano de obra verde del Valle del Ebro es capaz de aguantar ritmos superiores a los de los japoneses. Ejea, aparte de una buena posición geográfica, cercanía a los mercados más importantes del país y otra serie de condiciones, reúne junto con Tauste ni más ni menos que los mayores porcentajes de población agrícola menor de 25 años de la región.

J. Ballester

## Ejea, tierra prometida



### Librería Contratiempo

Calle Maestro Marquina, 5  
Teléfono: 37 97 05

El vino trago a trago y Domingo  
Los helechos arborecentes F. Umbral  
El señor de Ballantrae R. L. Stevenson  
La búsqueda del comienzo O. Paz